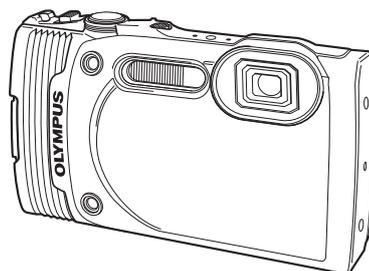


OLYMPUS[®]

FOTOCAMERA DIGITALE

TG-850

Manuale d'istruzioni

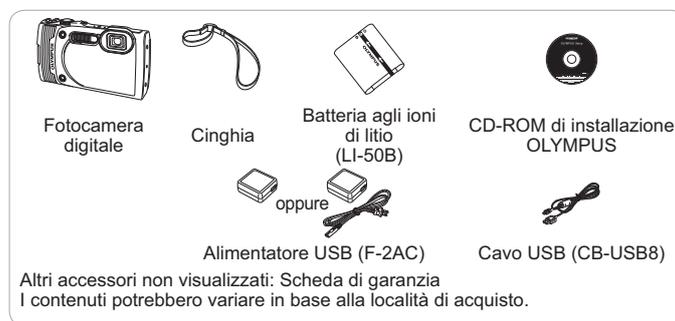


- Grazie per aver acquistato una fotocamera digitale Olympus. Prima di iniziare ad usare la vostra fotocamera, leggete attentamente queste istruzioni per ottenere i migliori risultati e per una maggior durata della macchina. Conservate il manuale in un posto sicuro per futuro riferimento.
- Prima di fare fotografie importanti, vi consigliamo fare alcuni scatti di prova, per acquisire familiarità con la fotocamera.
- Le illustrazioni dello schermo e della fotocamera mostrate in questo manuale sono state realizzate durante le fasi di sviluppo e potrebbero presentare delle differenze rispetto al prodotto reale.

Registra il tuo prodotto su www.olympus.eu/register-product
e ottieni ulteriori vantaggi da Olympus!

Contenuto della confezione

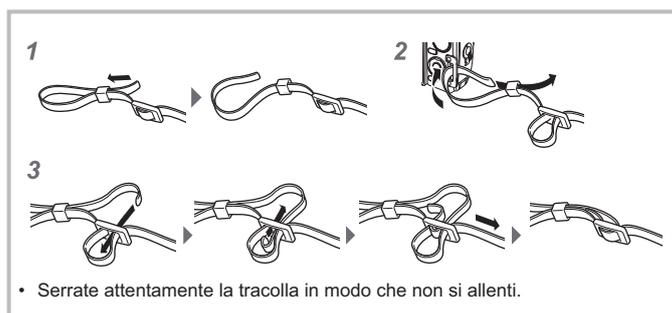
La confezione della fotocamera include i seguenti oggetti.
Se riscontrate mancanze o danni al contenuto della confezione rivolgetevi al vostro rivenditore.



Note

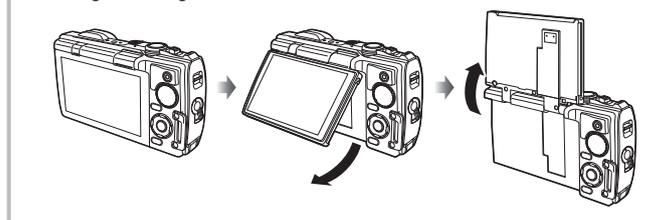
- Nelle illustrazioni e nelle spiegazioni, il manuale mostra la visualizzazione del menu in inglese.
È possibile selezionare la lingua di visualizzazione del menu della fotocamera. Per dettagli, leggere «Modifica della lingua di visualizzazione» (P. 60).

Inserimento della tracolla

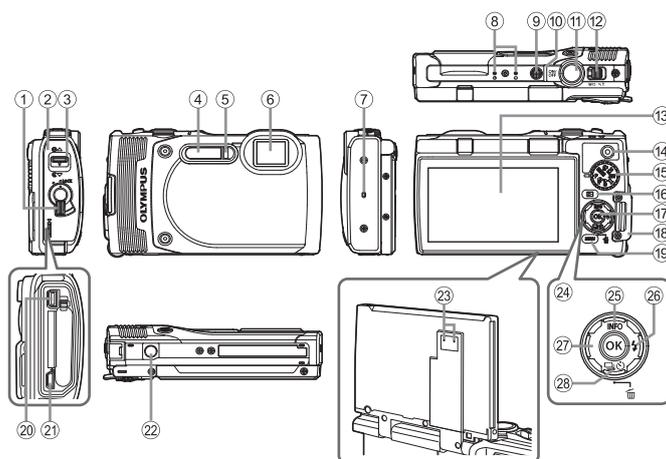


Utilizzo del monitor

Potete regolare l'angolazione del monitor.



Nome delle parti



- | | |
|---|--|
| ① Blocco coperchio vano batteria/
scheda/connettori | ⑮ Ghiera delle modalità |
| ② Coperchio vano batteria/scheda/
connettori | ⑯ Pulsante ▶ (riproduzione) |
| ③ Chiusura del coperchio vano
batteria/scheda/connettori | ⑰ Pulsante OK |
| ④ Flash | ⑱ Punto di aggancio della tracolla |
| ⑤ Spia autoscatto/Illuminatore LED/
Illuminatore AF | ⑲ Pulsante MENU |
| ⑥ Obiettivo | ⑳ Multi-connettore |
| ⑦ Altoparlante | ㉑ Microconnettore HDMI |
| ⑧ Microfono stereo | ㉒ Innesso treppiede |
| ⑨ Pulsante ON/OFF | ㉓ Foro regolazione pressione* |
| ⑩ Spia | ㉔ Tasti freccia |
| ⑪ Pulsante di scatto | ㉕ Δ (Su)/Pulsante INFO
(visualizzazione delle
informazioni) |
| ⑫ Leva dello zoom | ㉖ ▷ (Destra)/Pulsante ⚡ (flash) |
| ⑬ Monitor | ㉗ Pulsante ◀ (Sinistra) |
| ⑭ Pulsante Ⓢ (filmato) | ㉘ ▽ (Giù)/Pulsante ⏪ (Scatto in
sequenza/Autoscatto)/⏩ (Cancella) |

* Non inserite oggetti appuntiti, ad esempio uno spillo, nel foro.

• I simboli Δ ▽ ◀▶ indicano di premere i tasti a freccia Su/Giù/Sinistra/Destra.

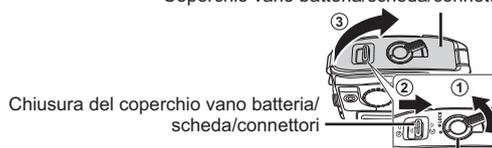
Preparazione alla fotografia

Inserimento e rimozione di batteria e scheda

1 Seguite i passaggi ①, ② e ③ per aprire il coperchio del vano batteria/scheda/connettori.

- Spegnete la fotocamera prima di aprire il coperchio del vano batteria/scheda/connettori.

Coperchio vano batteria/scheda/connettori

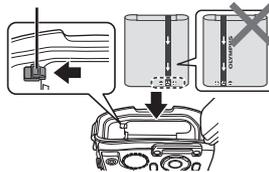


Coperchio sportello vano batteria/scheda/connettori

2 Per inserire la batteria, fate scorrere il tastino di blocco della batteria nella direzione indicata dalla freccia.

- Inserite la batteria come illustrato con l'indicatore verso il pulsante di blocco della batteria.
- Spostate il pulsante di blocco della batteria nella direzione indicata dalla freccia per sbloccare, quindi rimuovete la batteria.

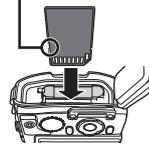
Tasto blocco batteria



3 Inserite la scheda diritta fino ad avvertire il clic di innesto in posizione.

- Con questa fotocamera utilizzate sempre le schede specificate. ➔ «Utilizzo della scheda» (P. 88)
- Non toccate direttamente le parti metalliche della scheda.

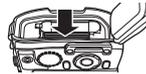
Selettore di protezione da scrittura



Per rimuovere la scheda

1
Premete la scheda fino a udire il clic che indica lo sganciamento, quindi rimuovetela.

1

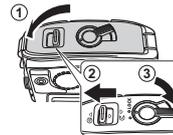


2



4 Seguite i passaggi ①, ② e ③ per chiudere il coperchio del vano batteria/scheda/connettori.

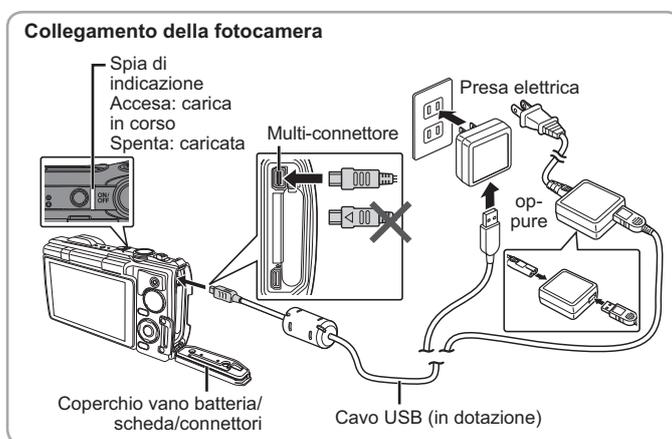
- Eccetto quando si utilizza il connettore, assicuratevi di chiudere il coperchio vano batteria/scheda/connettori.



Carica della batteria

1 Collegate il cavo USB e l'alimentatore USB alla fotocamera e caricate la batteria.

- La batteria non viene fornita completamente carica. Prima dell'uso, ricaricate la batteria fino allo spegnimento della spia dell'indicatore (circa 3 ore).



Per scoprire come caricare la batteria all'estero, consultate «Uso dell'alimentatore USB e del caricabatteria all'estero» (P. 87).

- ⚠ Non utilizzare mai cavi diversi da quello in dotazione o da cavi USB progettati da Olympus. Tale operazione potrebbe provocare fumo o incendi.
- ⚠ L'alimentatore USB F-2AC incluso (di seguito denominato alimentatore USB) varia in base al paese in cui è stata acquistata la fotocamera. Se il vostro alimentatore USB è di tipo plug-in, collegatelo direttamente a una presa di corrente (corrente alternata).
- ⚠ Accertatevi di staccare la spina dell'alimentatore USB dalla presa a muro al termine della ricarica o della riproduzione.
- ⚠ Per dettagli sulla batteria, consultate «Misure di sicurezza per le batterie» (P. 100). Per dettagli sull'alimentatore USB, consultate «Alimentatore USB» (P. 101).

- Se la spia dell'indicatore non si accende, verificate i collegamenti del cavo USB e dell'alimentatore USB.
- Se sul monitor posteriore compare «No Connection», scollegate il cavo USB e impostate [Storage] in [USB Connection] (P. 58) prima di collegare nuovamente il cavo.

Quando caricare le batterie

Caricate la batteria quando appare il messaggio di errore visualizzato sulla destra.

Lampeggia in rosso



Messaggio di errore

Accensione della fotocamera e configurazione delle impostazioni iniziali

Quando accendete la fotocamera per la prima volta, viene visualizzata una schermata che consente di impostare la lingua dei menu e dei messaggi visualizzati sul monitor e di impostare data e ora.

Per modificare la data e l'ora selezionate, consultate «Impostazione della data e dell'ora f [☰]» (P. 61).

- 1 Premete il pulsante **ON/OFF** per accendere la fotocamera, premete i tasti a freccia Δ ∇ \triangleleft \triangleright per selezionare la lingua, quindi premete il pulsante OK .

- 2 Premete i tasti a freccia Δ ∇ per selezionare l'anno per [Y].



- 3 Premete il tasto freccia \triangleright per salvare l'impostazione per [Y].



- 4 Analogamente ai passaggi 2 e 3, premete i tasti a freccia Δ ∇ \triangleleft \triangleright per impostare [M] (mese), [D] (giorno), [Time] (ore e minuti) e [Y/M/D] (ordine data), quindi premete il pulsante OK .

- Per un'impostazione più precisa dell'ora, premete il pulsante OK quando l'orologio indica 00 secondi.

- 5** Con i tasti ◀▶ selezionate il fuso orario, quindi premete il pulsante OK.
- Utilizzate ▲▼ per attivare o disattivare l'ora legale ([Summer]).

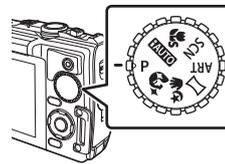


Uso delle funzioni di base

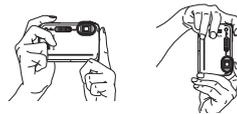
Scattare fotografie

- 1** Premete il pulsante **ON/OFF** per accendere la fotocamera.
Quando la fotocamera è accesa, il monitor si accende.

- 2** Impostate la ghiera delle modalità su **P**.
Nella modalità **P**, la fotocamera regola automaticamente diaframma e tempo di posa in base alla luminosità del soggetto.



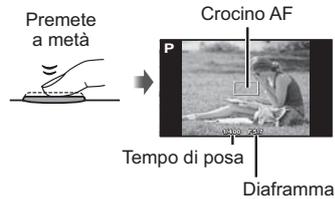
- 3** Inquadrate.
- Quando impugnate la fotocamera, prestate attenzione a non coprire il flash, il microfono e altri componenti importanti con le dita, ecc.



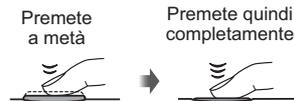
- 4** Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco.

La fotocamera non è in grado di mettere a fuoco se il crocino AF lampeggia in colore rosso. Provate a rimettere a fuoco.

- Il tempo di posa e il diaframma sono visualizzati in rosso se la fotocamera non è in grado di raggiungere l'esposizione ottimale.



- 5** Per scattare la fotografia, premete delicatamente a fondo il pulsante di scatto facendo attenzione a non muovere la fotocamera.

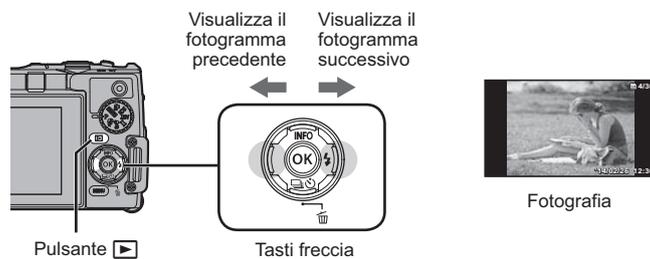


Visualizzazione delle fotografie (Riproduzione delle immagini)

Accendete la fotocamera.

Premete il pulsante .

- Viene visualizzata la fotografia più recente.
- Premete $\triangleleft \triangleright$ per selezionare un'immagine.



Visualizzazione indice

- Nella riproduzione singolo fotogramma, premete la leva dello zoom sul lato W per la riproduzione indice.
- Spostate il cursore con i tasti a freccia $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$.
- Premete la leva dello zoom sul lato T per la riproduzione singolo fotogramma.



Riproduzione ingrandita

- Nella riproduzione singolo fotogramma, premete la leva dello zoom sul lato T per ingrandire l'immagine fino a 10x; premete sul lato W per rimpicciolirla. Premete il pulsante  per tornare alla riproduzione singolo fotogramma.
- Premete $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ per scorrere un'immagine nella direzione del pulsante premuto.



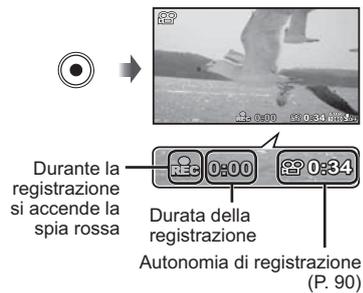
Registrazione di filmati

1 Premete il pulsante  (filmato) per avviare la registrazione.

- Il filmato viene registrato nella modalità di ripresa impostata. Tenete presente che per alcune modalità di ripresa, può non essere possibile impostare alcuni effetti.
- Anche il suono viene registrato.
- Quando si utilizza una fotocamera con sensore di immagine CMOS, i soggetti in movimento potrebbero apparire distorti a causa del fenomeno dell'otturatore rotante.

Si tratta di un fenomeno fisico per cui si verifica la distorsione di una immagine video quando vengono ripresi soggetti in rapido movimento o a causa delle vibrazioni della fotocamera. In particolare, il fenomeno diventa più visibile quando si utilizza una lunghezza focale lunga.

2 Premete di nuovo il pulsante  (filmato) per arrestare la registrazione.



Riproduzione dei filmati

Selezionate un filmato e premete il pulsante .



Video



Durante la riproduzione

Pausa e riavvio della riproduzione	Premete il pulsante  per interrompere temporaneamente la riproduzione. Durante la pausa, l'avanzamento o il riavvolgimento, premete il pulsante  per riavviare la riproduzione.
Avanzamento veloce	Premete  per avanzare velocemente. Premete di nuovo  per aumentare la velocità di avanzamento.
Riavvolgimento	Premete  per riavvolgere. Premete di nuovo  per aumentare la velocità di riavvolgimento.
Regolazione del volume	Usate   per regolare il volume.

Il funzionamento durante la riproduzione è interrotto



Tempo trascorso/tempo totale di registrazione

Durante la pausa

Cueing	Usate  per visualizzare il primo fotogramma e  per visualizzare l'ultimo.
Avanzamento e riavvolgimento di un fotogramma alla volta	Premete  o  per avanzare o riavvolgere di un fotogramma alla volta. Tenete premuto  o  per l'avanzamento o il riavvolgimento continuo.
Ripresa della riproduzione	Premete il pulsante  per riprendere la riproduzione.

Per interrompere la riproduzione del filmato

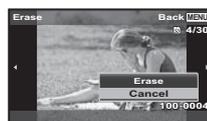
Premete il pulsante **MENU**.

- Per riprodurre i filmati sul computer, si consiglia il software PC in dotazione. Per il primo impiego del software PC, collegate la fotocamera al computer, quindi avviate il software.

Cancellazione immagini durante la riproduzione

1 Visualizzate l'immagine da cancellare e premete ▾ (🗑️).

- Per cancellare un filmato, selezionate il filmato da cancellare e premete ▾ (🗑️).



2 Premete △ ▾ per selezionare [Erase], quindi premete il pulsante (OK).

- Le immagini raggruppate vengono cancellate come gruppo (P. 17).
- Potete cancellare più immagini o tutte le immagini contemporaneamente (P. 55).

Riproduzione di immagini panoramiche e raggruppate

Riproduzione di immagini panoramiche

Potete scorrere per la visualizzazione le immagini panoramiche unite con [Auto] o [Manual].

- 1 Selezionate un'immagine panoramica durante la riproduzione.
- 2 Premete il pulsante .



Per controllare la riproduzione dell'immagine panoramica

Arresto riproduzione: premete il pulsante **MENU**.

Pausa: premete il pulsante .

Controllo durante l'interruzione

Premete   per scorrere l'immagine nella direzione del pulsante premuto.

Premete il pulsante dello zoom per ingrandire/ridurre l'immagine.

Premete il pulsante  per riavviare lo scorrimento.



Area di visualizzazione

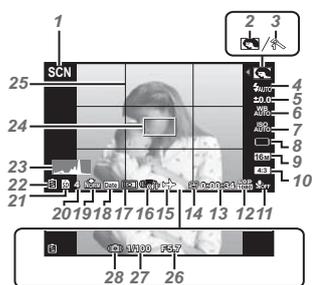
Riproduzione delle immagini raggruppate

Con la ripresa in sequenza e a intervalli, le immagini scattate vengono visualizzate come gruppo durante la riproduzione.

<p>Lato T (tele)</p>  <p>W::QT</p>	<p>Espansione.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Espandere per visualizzare i fotogrammi di un gruppo nella vista indice. • Se si desidera eliminare le immagini dalle immagini raggruppate, è possibile espandere il gruppo ed eliminare le immagini individualmente. • Selezionate l'immagine e premete il pulsante  per visualizzare le singole immagini. • Usate   per visualizzare il fotogramma precedente/successivo. 	 <p>Fotogramma immagini sequenziali</p>
<p>Pulsante </p>	<p>Riproduce automaticamente le immagini raggruppate in sequenza oppure interrompe temporaneamente la riproduzione.</p>	

Display del monitor

Viene visualizzata la schermata di ripresa

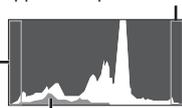


Quando si preme a metà il pulsante di scatto

Letture di un istogramma

Se il picco riempie la maggior parte del fotogramma, l'immagine apparirà soprattutto bianca.

Se il picco riempie la maggior parte del fotogramma, l'immagine apparirà soprattutto nera.



La sezione verde mostra la distribuzione della luminanza nel centro dello schermo.

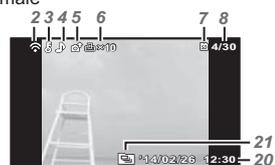
Commutazione dei display

Le visualizzazioni cambiano secondo l'ordine Normale → Dettagliato → Nessuna info. ogni volta che si preme Δ .

N.	Nome	Normale	Dettagliata	Nessuna info.
1	Modalità di ripresa	✓	✓	-
2	Sotto-modalità	✓	✓	-
3	Modalità immagine	✓	✓	-
4	Flash	✓	✓	-
5	Compensazione dell'esposizione	✓	✓	-
6	Bilanciamento del bianco	✓	✓	-
7	Sensibilità ISO	✓	✓	-
8		✓	✓	✓
9	Dimensione dell'immagine (fotografie)	✓	✓	-
10	Aspetto	✓	✓	-
11	Registrazione con audio/ riduzione del rumore del vento	✓	✓	-
12	Dimensione dell'immagine (filmati)	✓	✓	-
13	Durata registrazione filmati	✓	✓	-
14	Icona registrazione filmati	✓	✓	-
15	Fuso orario	-	✓	-
16	Stabilizzazione immagine	-	✓	-
17	Misurazione dell'esposizione	-	✓	-
18	Visualizzazione data	✓	✓	-
19	Compressione	✓	✓	-
20	Numero di immagini memorizzabili	✓	✓	-
21	Memoria corrente	✓	✓	-
22	Controllo batteria	✓	✓	-
23	Istogramma	-	✓	-
24	Crocino AF	✓	✓	✓
25	Reticolo guida	-	✓	-
26	Diaframma	✓	✓	✓
27	Tempo di posa	✓	✓	✓
28	Avvertimento movimento fotocamera	✓	✓	✓

Visualizzazione modalità di riproduzione

- Normale

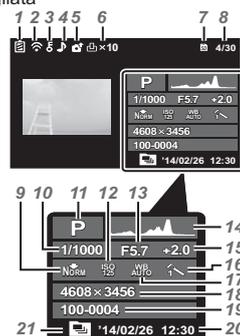


Fotografia

- Nessuna informazione



- Dettagliata



Commutazione dei display

Le visualizzazioni cambiano secondo l'ordine Normale → Dettagliato → Nessuna info. ogni volta che si preme Δ .

N.	Nome	Normale	Dettagliata	Nessuna info.
1	Controllo batteria	–	✓	–
2	Dati trasferimento Eye-Fi	✓	✓	–
3	Protezione	✓	✓	–
4	Aggiunta del sonoro	✓	✓	–
5	Ordine di caricamento	✓	✓	–
6	Prenotazione di stampa/numero di stampe	✓	✓	–
7	Memoria corrente	✓	✓	–
8	Numero fotogramma/ numero totale di immagini	✓	✓	–
9	Compressione/Dimensione dell'immagine (filmati)	–	✓	–
10	Tempo di posa	–	✓	–
11	Modalità di ripresa	–	✓	–
12	Sensibilità ISO	–	✓	–
13	Diaframma	–	✓	–
14	Istogramma	–	✓	–
15	Compensazione dell'esposizione	–	✓	–
16	Modalità immagine/sotto-modalità	–	✓	–
17	Bilanciamento del bianco	–	✓	–
18	Dimensione immagine (fotografie)	–	✓	–
19	Nome file	–	✓	–
20	Ora e data di registrazione	✓	✓	–
21	Immagini raggruppate	✓	✓	✓

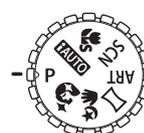
Ripresa utilizzando le funzioni di base

Utilizzo delle modalità di ripresa

Selezione della modalità di ripresa

Ruotate la ghiera delle modalità per impostare la modalità di ripresa sull'indicatore.

- Dopo aver selezionato **SCN**, **ART** o , selezionate la sotto-modalità.



Elenco delle modalità di ripresa

- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Modalità di ripresa	Sotto-modalità	
P (modalità Programma)	–	P. 12
 (e-Portrait)	–	P. 23
 (Hand-Held Starlight)	–	P. 23
 (Panorama)	Auto/Manual	P. 28
ART (Art Filter)	Pop Art/Soft Focus/Pale&Light Color/ Grainy Film/Pin Hole/Diorama/Dramatic Tone	P. 27
SCN (Modalità scena)	 Portrait/  Landscape/  Interval Shooting/  Night Scene/  Night+Portrait/  Sport/  Indoor/  Self Portrait/  Sunset/  Fireworks/  Cuisine/  Documents/  Beach & Snow/  Snapshot/  Wide1/  Wide2/  Macro/  Backlight HDR	P. 24
 (Modalità Super macro)	–	P. 30
iAUTO (modalità iAUTO)	–	P. 30

- «Elenco delle impostazioni disponibili in ciascuna modalità di scatto» (P. 94), «Elenco delle impostazioni **SCN**» (P. 95), «Elenco delle impostazioni **ART**» (P. 97)
- In alcune modalità di scatto, la fotocamera potrebbe richiedere alcuni istanti per l'elaborazione dell'immagine dopo lo scatto.

(e-Portrait)

Ammorbidisce le tonalità e la texture della pelle. Questa modalità è adatta per visualizzare le immagini su una TV ad alta definizione.

1 Ruotate la ghiera delle modalità su .

2 Scattate.

- Viene individuato automaticamente un volto e viene regolata l'immagine di conseguenza.
- Una volta visualizzate prima/dopo la regolazione comparativa, le due immagini vengono salvate contemporaneamente.

(Hand-Held Starlight)

Riduce l'effetto sfuocato durante le riprese di scene con poca illuminazione. È possibile utilizzare il flash.

- Premendo il pulsante di scatto una volta, la fotocamera scatta più immagini automaticamente e continuamente e le unisce in un'immagine di qualità elevata con disturbo contenuto.

SCN (modalità scena)

Potete effettuare una ripresa correttamente impostata, soltanto se scegliete una sotto-modalità idonea per il soggetto o la scena da riprendere.

Sotto-modalità	Utilizzo
 Portrait	Adatta per ritratti.
 Landscape	Adatta per paesaggi.
 Interval Shooting	Scatta automaticamente immagini in successione in base alle impostazioni di [Start Waiting Time], [Frame] e [Interval Time].
 Night Scene	Adatta per riprese di scene notturne con il treppiede.
 Night+Portrait	Adatta per ritratti con sfondo notturno.
 Sport	Adatta per la ripresa di azioni in rapido movimento.
 Interni	Adatta per riprendere ritratti all'interno, come in occasione di feste.
 Autoritratto	Adatta per fotografare se stessi tenendo in mano la fotocamera.
 Sunset	Adatta per riprendere tramonti.
 Fireworks	Adatta per riprendere fuochi d'artificio di notte.
 Gastronomia	Adatta per riprese gastronomiche.
 Documents	Adatta per riprendere documenti o orari.
 Beach & Snow	Adatta per riprendere montagne innevate, panorami marini con il sole e altre scene biancastre.
 Istantanea	Adatta per ritratti in spiaggia e in piscina.
 Wide1	Adatta per riprese subacquee.
 Wide2	Adatta per riprese subacquee. La distanza di messa a fuoco è fissata a circa 5 m.
 Macro	Adatta per riprese subacquee a distanza ravvicinata.
 HDR Backlight	Adatta per scene con contrasto. Questa modalità consente di acquisire più immagini e di unirle in una correttamente esposta.

1 Ruotate la ghiera delle modalità su **SCN**.

2 Usate $\triangleleft \triangleright$ per selezionare una sotto-modalità e, alla fine, premete il pulsante \odot .

- Premete di nuovo il pulsante \odot per visualizzare la schermata di selezione della sotto-modalità.



Interval Shooting

Regola le impostazioni relative agli intervalli nel menu delle impostazioni prima di selezionare Interval Shooting in **SCN** (Modalità scena) per lo scatto.

Personalizzazione delle impostazioni

- 1 Premete il pulsante **MENU** per visualizzare i menu.
- 2 Usate \triangleleft per passare alla scheda della pagina, usate $\triangle \nabla$ per selezionare Settings Menu 2, quindi premete \odot .

Scheda



- 3 Usate $\triangle \nabla$ per selezionare [Interval Settings] e premete \odot . Successivamente, premete $\triangle \nabla$ per selezionare una voce e premete \odot .



- 4 Usate $\triangle \nabla$ per evidenziare un'opzione e premete \odot per selezionare.

Frame	Imposta il numero di fotogrammi da scattare tra 1 e 99.
Start Waiting Time	Imposta l'intervallo di tempo tra la pressione del pulsante di scatto e lo scatto effettivo della fotografia tra 0 e 60 minuti.
Interval Time	Imposta l'intervallo di scatto tra il secondo e i fotogrammi successivi a 10 secondi oppure tra 1 e 60 minuti.

- Premete il pulsante **MENU** ripetutamente per uscire dal menu.
- L'intervallo può essere più lungo rispetto all'intervallo impostato, ad esempio nei casi in cui la fotocamera impiega qualche secondo per elaborare l'immagine.
- Le immagini scattate vengono visualizzate come gruppo.
- Non potete scattare il numero impostato di fotogrammi per via dello spazio libero sulla scheda.
- La fotocamera può attivare la modalità di riposo durante la ripresa a intervalli, tuttavia lo scatto viene effettuato in base all'impostazione.

Per annullare la ripresa a intervalli

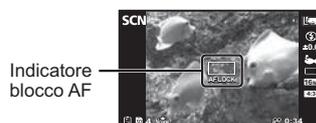
Premete il pulsante **MENU**.

Per scattare immagini subacquee

Per le riprese subacquee, è consigliata la sotto-modalità [📷] Snapshot], [📷] Wide1], [📷] Wide2], [📷] Macro]. Se impostata su [📷] Wide2], la distanza di messa a fuoco viene fissata automaticamente a circa 5,0 m.

Per bloccare la distanza di messa a fuoco per le fotografie subacquee (Blocco AF)

Nella sotto-modalità [📷] Snapshot], [📷] Wide1], [📷] Macro] potete premere il pulsante [OK] per fissare la distanza di messa a fuoco (blocco AF). Premete di nuovo il pulsante [OK] per annullare il blocco AF.

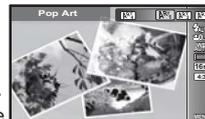


ART (Filtri artistici)

Potete effettuare delle riprese a colori e con effetto poster e dipinto.

Sotto-modalità	Utilizzo
Pop Art	Ottimizza il colore e l'atmosfera di un'immagine rendendola più luminosa e vivida.
Soft Focus	Esprime un'atmosfera eterea con una tonalità delicata e rende l'immagine sognante.
Pale&Light Color	Esprime un effetto fluttuante rendendo un'immagine più chiara e leggera.
Grainy Film	Esprime l'energia e la drammaticità del bianco e nero.
Pin Hole	Esprime l'effetto tunnel come quello ottenuto con una fotocamera d'altri tempi o una fotocamera economica riducendo la luminosità periferica.
Diorama	Esprime un'immagine che riprende un mondo in miniatura surreale, grazie all'ottimizzazione di saturazione e contrasto e della sfocatura di un'area non a fuoco dell'immagine.
Dramatic Tone	Ottimizza il contrasto locale di un'immagine e regala un'immagine in cui viene enfatizzata la differenza tra luminosità e buio.

- 1 Ruotate la ghiera delle modalità su ART.
- 2 Usate <D> per selezionare una sotto-modalità e alla fine premete il pulsante .
 - Premete di nuovo il pulsante  per visualizzare la schermata di selezione della sotto-modalità.



☰ (modalità Panorama)

Potete scattare e combinare più immagini per creare un'immagine con un ampio angolo di ripresa (immagine panoramica).

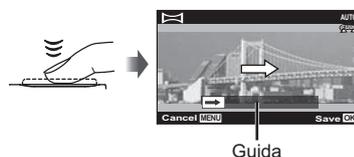
- 1 Ruotate la ghiera delle modalità su ☰.
- 2 Premete il pulsante **OK** per passare al menu delle funzioni. Usate **◀▶** per selezionare una sotto-modalità e alla fine premete il pulsante **OK**.

Sottomenu	Utilizzo
Auto	Le immagini panoramiche sono combinate automaticamente spostando la fotocamera nella direzione di scatto.
Manuale	Vengono scattati tre fotogrammi e combinati dalla fotocamera. L'utente compone gli scatti utilizzando la cornice guida e rilascia manualmente il pulsante di scatto.

- Muovere la fotocamera come se ruotasse intorno a un'asse verticale che attraversi il centro dell'obiettivo in modo da scattare immagini panoramiche migliori.

Fotografare con [Auto]

- 1 Selezionate [Auto] nel sottomenu e premete **▽**. Usate **◀▶** per selezionare l'angolo di visualizzazione (STD:180°, FULL:360°), quindi premete il pulsante **OK**.
 - 2 Puntate la fotocamera nella posizione di partenza.
 - 3 Premete il pulsante di scatto per avviare la ripresa.
 - 4 Avviate il panning. Quando la freccia raggiunge l'estremità della guida, la registrazione termina automaticamente.
 - La fotocamera elabora le immagini automaticamente e viene visualizzata l'immagine panoramica combinata.
 - Per interrompere la ripresa, premete il pulsante di scatto o il pulsante **OK**. Se la fotocamera si ferma per alcuni istanti, la ripresa termina automaticamente.
- Se viene visualizzato il messaggio [Image was not created.], scattare nuovamente.
 - Per annullare la funzione panoramica, premete il pulsante **MENU**.



Fotografare con [Manual]

- ① Usate $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ per specificare a quale bordo sarà connessa l'immagine successiva, quindi premete il pulsante \odot .
- ② Premete il pulsante di scatto per scattare il primo fotogramma.

Direzione di combinazione fotogrammi



- ③ Componete lo scatto successivo in modo che il bordo del primo fotogramma visualizzato in maniera attenuata sullo schermo si sovrapponga al soggetto del secondo fotogramma, quindi premete il pulsante di scatto.
 - Per combinare solo due fotogrammi, premete il pulsante \odot .
- ④ Ripetete il passaggio ③ per scattare il terzo fotogramma. La fotocamera combina automaticamente i fotogrammi in un'unica immagine panoramica.

(modalità Super macro)

È possibile scattare le immagini da una distanza minima di 1 cm dal soggetto.

- 1** Ruotate la ghiera delle modalità su .
- 2** Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco.
La fotocamera non è in grado di mettere a fuoco se il crocino AF lampeggia in colore rosso. Provate a rimettere a fuoco.
 - È possibile premere il pulsante  per fissare la distanza di messa a fuoco (blocco AF). Premete di nuovo il pulsante  per annullare il blocco AF.
- 3** Per scattare la fotografia, premete delicatamente a fondo il pulsante di scatto facendo attenzione a non muovere la fotocamera.
 - Nella modalità  la gamma zoom è limitata.

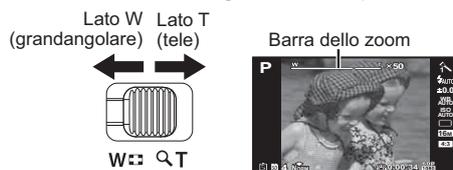
iAUTO (modalità iAUTO)

Modalità completamente automatica in cui la fotocamera ottimizza le impostazioni per la scena corrente. La fotocamera fa tutto automaticamente, comoda per i principianti.

- 1** Ruotate la ghiera delle modalità su **iAUTO**.
- 2** Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco.
La fotocamera non è in grado di mettere a fuoco se il crocino AF lampeggia in colore rosso. Provate a rimettere a fuoco.
- 3** Per scattare la fotografia, premete delicatamente a fondo il pulsante di scatto facendo attenzione a non muovere la fotocamera.

Uso dello zoom

Il pulsante dello zoom consente di regolare l'area inquadrata.



Dimensione dell'immagine	Barra dello zoom
16M	 Zoom ottico Zoom super-risoluzione*1
Altro	 *2

*1 Per lo zoom super-risoluzione e i dettagli, consultate (P. 47).

*2 Grazie all'elaborazione ottimizzata del numero di pixel, la qualità dell'immagine non si ridurrà. Il rapporto di ingrandimento cambia in base all'impostazione della dimensione immagine.

Utilizzo delle opzioni di ripresa (impostate su pulsante diretto)

Alcune voci non sono disponibili in alcune modalità di fotografia. ➤ «Elenco delle impostazioni disponibili in ciascuna modalità di scatto» (P. 94)

Flash

Durante la ripresa potete utilizzare il flash.

1 Premete il pulsante  (>) per visualizzare le opzioni.

2 Usate <> per scegliere una modalità flash, quindi premete .



 AUTO Flash automatico	Il flash si accende automaticamente in condizioni di scarsa illuminazione o in controluce.
 Flash riduzione occhi rossi	Questa funzione consente di ridurre l'effetto occhi rossi.
 Flash fill-in	Il flash si accende indipendentemente dalle condizioni di luce.
 Flash off	Il flash non scatta.
 LED attivato.	Il LED si attiva quando viene scattata una foto. Si rivela utile in caso di foto ravvicinate.

- In [] (flash riduzione occhi rossi), dopo i pre-flash, occorre almeno 1 secondo prima che l'otturatore scatti. Non spostate la fotocamera fino al completamento della fotografia.
- [] (flash riduzione occhi rossi) potrebbe non funzionare efficacemente in alcune condizioni di ripresa.
-  **AUTO**,  può essere impostato nella modalità **FAUTO**.

Singolo/In sequenza

- 1 Premete il pulsante  (∇) per visualizzare il menu diretto.
- 2 Selezionate un'opzione con  e premete .

 Ripresa a fotogramma singolo	Scatta 1 fotogramma alla volta quando premete il pulsante di scatto (modalità di ripresa normale).
 In Sequenza 1 *1	Le immagini vengono riprese in sequenza per un massimo di 200 fotogrammi a circa 2,5 fotogrammi al secondo (fps) tenendo premuto a fondo il pulsante di scatto.
 In Sequenza 2 *1	Le immagini vengono riprese in sequenza per un massimo di 6 fotogrammi a circa 7 fotogrammi al secondo (fps) tenendo premuto a fondo il pulsante di scatto.
 Alta velocità1 *1, 2	Le immagini vengono riprese in sequenza per un massimo di 60 fotogrammi a circa 20 fotogrammi al secondo (fps) tenendo premuto a fondo il pulsante di scatto.
 Alta velocità2 *1, 2	Le immagini vengono riprese in sequenza per un massimo di 60 fotogrammi a circa 60 fotogrammi al secondo (fps) tenendo premuto a fondo il pulsante di scatto.

*1 Le immagini scattate vengono visualizzate come gruppo.

*2 Il numero di pixel di registrazione è limitato.

- Durante la fotografia in sequenza, messa a fuoco, bilanciamento del bianco ed esposizione vengono bloccate sul primo fotogramma.
- Durante la modalità sequenziale, se l'indicatore di controllo della batteria lampeggia perché il livello di carica è basso, la fotocamera smette di scattare e inizia a salvare le immagini sulla scheda. A seconda del livello di carica rimanente della batteria, la fotocamera potrebbe non salvare tutte le immagini.

Autoscatto

Imposta l'intervallo di tempo che intercorre tra la pressione del pulsante di scatto e lo scatto della fotografia.

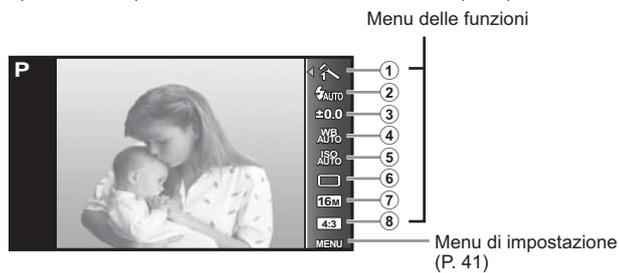
- 1 Premete il pulsante  (▽) per visualizzare il menu diretto.
- 2 Selezionate [, [] o [] con e premete il pulsante .

 Autoscatto 12 SEC	Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco, premete completamente per avviare il timer. Prima, la spia dell'autoscatto si illumina per circa 10 secondi, poi lampeggia per circa 2 secondi e viene scattata la fotografia.
 Autoscatto 2 SEC	Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco, premete completamente per avviare il timer. La spia dell'autoscatto lampeggia per circa 2 secondi, quindi viene scattata la fotografia.
 Autoscatto personalizzato	Dopo aver selezionato questa modalità, premete il pulsante MENU per impostare «il numero di fotogrammi, l'intervallo tra la pressione del pulsante di scatto e lo scatto effettivo della fotografia e la durata dell'intervallo». Le fotografie verranno scattate in base a queste impostazioni.

- Per annullare l'autoscatto attivato, premete il pulsante **MENU**.
- La modalità autoscatto non viene disattivata automaticamente dopo una ripresa.

Utilizzo delle opzioni di ripresa (impostate dal menu delle funzioni)

Alcune voci non sono disponibili in alcune modalità di fotografia.  «Elenco delle impostazioni disponibili in ciascuna modalità di scatto» (P. 94)



Menu delle funzioni

- | | |
|---|--|
| ① Modalità immagine.....P. 36 | ⑤ Sensibilità ISO P. 37 |
| ② FlashP. 36 | ⑥ P. 38 |
| ③ Compensazione dell'esposizioneP. 37 | ⑦ Dimensione immagine (fotografie) P. 39 |
| ④ Bilanciamento del bianco.....P. 37 | ⑧ Formato P. 39 |

- 1 Premete  per visualizzare il menu delle funzioni.
 - Per nascondere il menu delle funzioni, premete di nuovo .
- 2 Usate i tasti a freccia   per selezionare le impostazioni, usate   per modificare l'impostazione selezionata, quindi premete .



- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Modalità immagine	Imposta le opzioni di elaborazione.	
	Vivid	Produce colori vivaci.
	Natural	Produce colori naturali.
	Muted	Produce tonalità piatte.
	Fish Eye	Produce una distorsione simile a quella ottenibile scattando con un obiettivo fisheye.
	Sparkle	Produce luci scintillanti con un effetto simile a quello ottenibile utilizzando un filtro cross screen.
	Reflection	L'immagine prodotta appare come riflessa in uno specchio.
	Fragmented	Trasforma l'immagine in un collage di tessere. Questa modalità produce un effetto artistico simile al mosaico.
	Pop Art	Ottimizza il colore e l'atmosfera di un'immagine rendendola più luminosa e vivida.
	Soft Focus	Esprime un'atmosfera eterea con una tonalità delicata e rende l'immagine sognante.
	Pale&Light Color	Esprime un effetto fluttuante rendendo un'immagine più chiara e leggera.
	Grainy Film	Esprime l'energia e la drammaticità del bianco e nero.
	Pin Hole	Esprime l'effetto tunnel come quello ottenuto con una fotocamera d'altri tempi o una fotocamera economica riducendo la luminosità periferica.
	Diorama	Esprime un'immagine che riprende un mondo in miniatura surreale, grazie all'ottimizzazione di saturazione e contrasto e della sfocatura di un'area non a fuoco dell'immagine.
	Dramatic Tone	Ottimizza il contrasto locale di un'immagine e regala un'immagine in cui viene enfatizzata la differenza tra luminosità e buio.
Flash		Imposta il metodo di accensione del flash.
	Flash Auto	Il flash si accende automaticamente in condizioni di scarsa illuminazione o in controluce.
	Occhi Rossi	Vengono emessi pre-flash per ridurre l'effetto occhi rossi nelle foto.
	Fill In	Il flash si accende indipendentemente dalle condizioni di luce.
	Flash Off	Il flash non scatta.
	LED attivato.	Il LED si attiva quando viene scattata una foto. Si rivela utile in caso di foto ravvicinate.

Compensazione dell'esposizione		Compensa la luminosità (esposizione appropriata) regolata dalla fotocamera.
da -2.0 a +2.0		Impostate un valore negativo più grande (-) per scurire oppure un valore positivo più grande (+) per aumentare la luminosità.
Bilanciamento del bianco		Imposta uno schema di colori appropriato per l'illuminazione della scena da riprendere.
 WB AUTO	WB Auto	La fotocamera regola automaticamente il bilanciamento del bianco.
	Sole	Adatto per fotografare all'esterno in condizioni di cielo sereno.
	Nuvoloso	Adatto per fotografare all'esterno in condizioni di cielo nuvoloso.
	Incandesc	Adatto per fotografare in ambienti illuminati da lampade alogene.
	Fluorescente	Ideale per fotografare in condizioni di luce bianca fluorescente.
	Sott'acqua	Adatto alla fotografia subacquea.
	One touch 1	Per regolare manualmente il bilanciamento del bianco in base alla luce di ripresa. Posizionate un foglio di carta bianca o altro oggetto bianco in modo da riempire l'intero schermo, quindi premete il pulsante MENU per impostare il bilanciamento del bianco. Per informazioni su come registrare il bilanciamento, consultate «Regolazione del bilanciamento del bianco one touch» (P. 39).
	One touch 2	
Sensibilità ISO		Imposta la sensibilità ISO.
	ISO Auto	La fotocamera imposta automaticamente la sensibilità dando priorità alla qualità dell'immagine.
	Al ISO Aut	La fotocamera imposta automaticamente la sensibilità dando la priorità alla riduzione della sfocatura provocata da un soggetto in movimento o dall'oscillazione della fotocamera.
da ISO 125 a ISO 6400		Impostate un valore più piccolo per ridurre il rumore nell'immagine o un valore più grande per ridurre la sfocatura.

		Imposta la funzione di scatto in sequenza e l'intervallo di tempo tra la pressione del pulsante di scatto e lo scatto effettivo della fotografia.
	Singolo	A ogni pressione del pulsante di scatto viene scattato un fotogramma.
	In Sequenza 1	Le immagini vengono riprese in sequenza per un massimo di 200 fotogrammi a circa 2,5 fotogrammi al secondo (fps) tenendo premuto a fondo il pulsante di scatto.
	In Sequenza 2	Le immagini vengono riprese in sequenza per un massimo di 6 fotogrammi a circa 7 fotogrammi al secondo (fps) tenendo premuto a fondo il pulsante di scatto.
	Alta velocità1	Le immagini vengono riprese in sequenza per un massimo di 60 fotogrammi a circa 20 fotogrammi al secondo (fps) tenendo premuto a fondo il pulsante di scatto.
	Alta velocità2	Le immagini vengono riprese in sequenza per un massimo di 60 fotogrammi a circa 60 fotogrammi al secondo (fps) tenendo premuto a fondo il pulsante di scatto.
	12 sec.	La spia dell'autoscatto si illumina per circa 10 secondi, poi lampeggia per circa 2 secondi, quindi viene scattata la fotografia.
	2 sec.	La spia dell'autoscatto lampeggia per circa 2 secondi, quindi viene scattata la fotografia.
	Autoscatto personalizzato	Le fotografie vengono scattate con «il numero di fotogrammi, l'intervallo tra la pressione del pulsante di scatto e lo scatto effettivo della fotografia e la durata dell'intervallo» impostati.

Dimensione immagine (fotografie)		Imposta il numero di pixel di registrazione.
16M	4608×3456	Adatto per stampe di formato superiore all'A3.
8M	3200×2400	Adatto per stampe di formato fino all'A3.
3M	1920×1440	Adatto per stampe di formato fino all'A4.
VGA	640×480	Adatto per l'uso di immagini nelle e-mail.
Aspetto		Consente di impostare il formato dell'inquadratura (rapporto orizzontale-verticale).
4:3	4:3	Modificare il rapporto orizzontale-verticale per la ripresa delle immagini.
16:9	16:9	
3:2	3:2	
1:1	1:1	

- In alcune modalità di ripresa alcune funzioni non possono essere impostate.
 «Elenco delle impostazioni disponibili in ciascuna modalità di scatto» (P. 94).
- Esempi di dimensioni immagine in formato di ripresa 4:3.

Regolazione del bilanciamento del bianco one touch

Selezionate [ One Touch 1] o [ One Touch 2], posizionate la fotocamera davanti a un pezzo di carta bianco o un altro oggetto bianco e premete il pulsante **MENU**.

- La fotocamera rilascia l'otturatore e il bilanciamento del bianco viene registrato. Se il bilanciamento del bianco è già stato registrato in precedenza, i dati registrati vengono aggiornati.
- I dati del bilanciamento del bianco registrato non vengono cancellati spegnendo la fotocamera.
- Eseguite questa procedura con l'illuminazione con la quale scatterete effettivamente le fotografie.
- Se modificate le impostazioni della fotocamera, dovrete registrare di nuovo il bilanciamento del bianco.
- Quando non è possibile registrare il bilanciamento del bianco, verificare che il foglio bianco riempi lo schermo, quindi eseguire nuovamente la procedura.

Uso delle funzioni del menu di impostazione

Menu di configurazione



<p>① Menu fotocamera 1 P. 42</p> <p>Reimposta Compressione Corr Ombre Modalità AF ESP/ [] Zoom Digit. Stabilizzazione immagine (fotografie)</p>	<p>④ Menu riproduzione P. 49</p> <p>Diapositive Modif. Erase Print Order (P. 72) 5 (Protezione) Carica ordine FlashAir (P. 63)</p>
<p>② Camera Menu 2 P. 45</p> <p>AF Illuminat. Visione Immagini Orienta Foto Stampa Data Risoluz. Super Zoom</p>	<p>⑤ Settings Menu 1 P. 57</p> <p>Memory Format/Format Backup Eye-Fi USB Connect [] Accensione Imp Audio Pixel Mapping</p>
<p>③ Menu filmati P. 48</p> <p>Stabilizzazione immagine (filmati) IS Mod Video [] (Registrazione audio filmato) Riduz. rumore vento</p>	<p>⑥ Settings Menu 2 P. 59</p> <p>[] (Monitor) TV Out [] (Lingua) [] (Data/ora) World Time Illuminat. LED Impostazioni intervallo</p>

Uso del menu di impostazione

Premete il pulsante **MENU** durante lo scatto o la riproduzione per visualizzare il menu di impostazione.

Il menu di impostazione consente di accedere a diverse impostazioni della fotocamera, come le funzioni di ripresa e riproduzione, data e ora, opzioni di visualizzazione.

1 Premete il pulsante **MENU**.

- Viene visualizzato il menu di impostazione.



2 Premete \triangleleft per selezionare le schede della pagina. Usate \triangle ∇ per selezionare la scheda della pagina desiderata e premete \triangleright .

Scheda pagina



Sottomenu 1



3 Usate \triangle ∇ per selezionare il sottomenu 1, quindi premete il pulsante OK .

Sottomenu 2



4 Usate \triangle ∇ per selezionare il sottomenu 2, quindi premete il pulsante OK .

- Dopo aver selezionato un'impostazione, il display torna al Sottomenu 1.
- Possono essere richieste operazioni aggiuntive.



5 Premete il pulsante **MENU** per completare l'impostazione.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Menu Fotocamera 1

Ripristino delle funzioni di ripresa alle impostazioni predefinite [Reset]

Sottomenu 2	Utilizzo
Sì	Ripristina le seguenti funzioni di menu alle impostazioni predefinite: <ul style="list-style-type: none">• Sotto-modalità di ART, SCN e • Modalità immagine• Flash• Compensazione dell'esposizione• Bilanciamento del bianco• Sensibilità ISO• /☺• Dimensione dell'immagine (fotografie)• Aspetto• Funzioni dei menu Fotocamera 1, Fotocamera 2 e Filmato
No	Le impostazioni non saranno modificate.

Selezione della qualità dell'immagine per le immagini fisse [Compression]

Sottomenu 2	Utilizzo
Fine	Ripresa in alta qualità.
Normale	Ripresa in qualità normale.

- «Numero di immagini memorizzabili (fotografie)/Durata della registrazione (filmati) nella memoria interna e nelle schede» (P. 90)

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Illuminazione del soggetto in controluce [Shadow Adjust]

Sottomenu 2	Utilizzo
Auto	Attivato automaticamente quando si seleziona una modalità di scatto compatibile.
Off	L'effetto non viene applicato.
On	Scatto con regolazione automatica per illuminare un'area più scura.

- Quando [ESP/] è impostato su [], [Shadow Adjust] passa automaticamente a [Off].

Selezione dell'area di messa a fuoco [AF Mode]

Sottomenu 2	Utilizzo
Face/iESP	La fotocamera esegue automaticamente la messa a fuoco. (Il volto, se ne viene rilevato uno, viene evidenziato da una cornice bianca ^{*1} ; quando si preme a metà il pulsante di scatto e la fotocamera esegue la messa a fuoco, la cornice diventa verde ^{*2} . Se non viene rilevato alcun volto, la fotocamera seleziona un soggetto nella cornice ed esegue automaticamente la messa a fuoco.)
Spot	La fotocamera si mette a fuoco sul soggetto posizionato all'interno del crocino AF.
AF Tracking	La fotocamera segue automaticamente il movimento del soggetto per metterlo continuamente a fuoco.

^{*1} Per alcuni soggetti, il fotogramma può non apparire o richiedere un certo tempo prima della visualizzazione.

^{*2} Se la cornice è rossa lampeggiante, la fotocamera non è in grado di mettere a fuoco. Provate a rimettere a fuoco il soggetto.

Per mettere a fuoco un soggetto in movimento continuo (AF Tracking)

- ① Impugnate la fotocamera per allineare il crocino AF al soggetto e premete il pulsante .
- ② Quando la fotocamera riconosce il soggetto, il crocino AF ne segue automaticamente il movimento per metterlo continuamente a fuoco.
- ③ Per annullare il tracking, premete il pulsante .
 - A seconda dei soggetti o delle condizioni di ripresa, la fotocamera potrebbe non essere in grado di bloccare la messa a fuoco sul soggetto o di seguirne il movimento.
 - Se la fotocamera non è in grado di seguire il movimento del soggetto, il riferimento AF diventa rosso.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Selezione del metodo di misurazione della luminosità

[ESP/

Sottomenu 2	Utilizzo
ESP	Scatta per ottenere una luminosità bilanciata sull'intero schermo (misura la luminosità al centro e nelle aree circostanti dello schermo separatamente).
 (spot)	Fotografa il soggetto al centro mentre è in controluce (misura la luminosità al centro dello schermo).

- Se impostato su [ESP], il centro può apparire scuro quando si fotografa in condizioni di elevato controluce.

Fotografare con ingrandimenti superiori a quelli dello zoom ottico [Digital Zoom]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Disabilita zoom digitale.
On	Abilita zoom digitale.

- L'opzione selezionata per [Digital Zoom] modifica l'aspetto della barra dello zoom (P. 47).

Riduzione dell'effetto sfocato causato dall'oscillazione della fotocamera durante la ripresa [Image Stabilizer]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	La stabilizzazione delle immagini è disattivata. Consigliato per fotografare quando la fotocamera è fissata su un treppiede o un'altra superficie stabile.
On	La stabilizzazione delle immagini è attivata.
Fase Ripresa	La stabilizzazione dell'immagine si attiva quando il pulsante di scatto viene premuto completamente.

- È possibile che si avverta un rumore proveniente dall'interno della fotocamera quando se ne riduce l'oscillazione.
- Le immagini potrebbero non essere stabilizzate se il movimento della fotocamera fosse eccessivo.
- Se il tempo di posa è eccessivamente lungo, ad esempio durante le riprese notturne, [Image Stabilizer] potrebbe non essere completamente efficace.

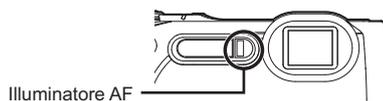
Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Menu fotocamera 2

Uso della luce ausiliaria per fotografare un soggetto scuro

[AF Illuminat.]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	L'illuminatore AF non è utilizzato.
On	Quando premete a metà il pulsante di scatto, l'illuminatore AF si accende per agevolare la messa a fuoco.



Visualizzazione dell'immagine subito dopo lo scatto

[Rec View]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	L'immagine registrata non viene visualizzata. In questo modo l'utente può preparare lo scatto successivo seguendo il soggetto nel monitor dopo lo scatto.
1/2/3 (sec)	L'immagine registrata viene visualizzata per i secondi selezionati. In questo modo l'utente può effettuare un breve controllo dell'immagine appena ripresa.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Rotazione automatica delle immagini scattate con la fotocamera in posizione verticale durante la riproduzione

 [Pic Orientation]

- Al momento dello scatto, l'impostazione  (P. 52) nel menu di riproduzione viene impostata automaticamente.
- Questa funzione potrebbe non operare correttamente se la fotocamera è rivolta verso l'alto o il basso durante la fotografia.

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Le informazioni sull'orientamento verticale/orizzontale della fotocamera durante la fotografia non vengono registrate con le immagini. Le immagini fotografate con la fotocamera in posizione verticale non vengono ruotate durante la riproduzione.
On	Le informazioni sull'orientamento verticale/orizzontale della fotocamera durante la fotografia vengono registrate con le immagini. Le immagini vengono ruotate automaticamente durante la riproduzione.

Stampa della data di registrazione  [Date Stamp]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Non stampa la data.
On	Contrassegna la fotografia con la data di registrazione.

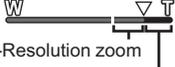
- Se data e ora non sono impostate, l'opzione [Date Stamp] non può essere impostata.
  (P. 61)
- Non è possibile eliminare la stampa della data.
- Non è possibile impostare [Date Stamp] quando le impostazioni drive sono , ,  e  e la modalità immagine è impostata su un'opzione diversa da [Vivid], [Natural] e [Muted].

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Fotografare immagini di dimensioni più grandi rispetto a quelle ottenute con l'uso dello zoom ottico con una piccola diminuzione di qualità dell'immagine  [Super-Res Zoom]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Disabilita lo zoom Super Resolution.
On	Abilita lo Zoom Super-Risoluzione.

- [Super-Res Zoom] è disponibile solo quando [Image Size] è impostato su **[16M]**.

Super-Resolution zoom	Zoom digitale	Dimensione dell'immagine	Barra dello zoom
On	Off	16M	 Super-Resolution zoom
Off	On	16M	 Zoom digitale
		Altro	 *1
On	On	16M	 Super-Resolution zoom Zoom digitale

*1 Grazie all'elaborazione ottimizzata del numero di pixel, la qualità dell'immagine non si ridurrà. Il rapporto di ingrandimento cambia in base all'impostazione della dimensione immagine.

- Le fotografie scattate quando la barra dello zoom è rossa, possono apparire «sgranate».

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Menu filmati

Selezione della dimensione dell'immagine per i filmati

[Image Size]

Sottomenu 2	Utilizzo
1080 60p ^{*1} 1080p 720p VGA (640×480) HS 120fps ^{*1,2} (640×480) HS 240fps ^{*1,2} (432×324)	Selezionate la qualità dell'immagine in base a dimensione e velocità fotogrammi.

- ^{*1} Potete effettuare una configurazione solo quando [Vivid], [Natural] e [Muted] sono impostati sulle modalità immagine **P** e .
- ^{*2} Filmato HS: riprendete soggetti in rapido movimento per la riproduzione al rallentatore.
- «Numero di immagini memorizzabili (fotografie)/Durata della registrazione (filmati) nella memoria interna e nelle schede» (P. 90)

Riduzione della sfocatura causata dall'oscillazione della fotocamera durante la ripresa [IS Movie Mode]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	La stabilizzazione delle immagini è disattivata. Consigliato per fotografare quando la fotocamera è fissata su un treppiede o un'altra superficie stabile.
On	La stabilizzazione delle immagini è attivata.
On Hybrid	La stabilizzazione delle immagini è attivata. Questa funzione consente di compensare oscillazioni molto ampie come quelle che si verificano quando la ripresa viene effettuata camminando.

- Le immagini potrebbero non essere stabilizzate se il movimento della fotocamera fosse eccessivo.
- Nella modalità filmato HS non è possibile utilizzare [On Hybrid].

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Registrazione dell'audio durante la ripresa di filmati [0]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	L'audio non viene registrato.
On	L'audio viene registrato.

- L'audio non viene registrato con modalità filmato HS selezionata.

Riduzione del rumore del vento nell'audio registrato durante la registrazione dei filmati [Wind Noise Setting]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Disabilita Wind Noise Reduction.
On	Consente di utilizzare Wind Noise Reduction.

Playback Menu

Riproduzione automatica delle immagini [Slideshow]

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Utilizzo
BGM	Off/ Cosmic/ Breeze/ Mellow/ Dreamy/ Urban	Seleziona le opzioni per la musica di sottofondo.
Start	—	Avvia la presentazione.

- Durante una presentazione, premete  per avanzare di un fotogramma oppure  per tornare indietro di un fotogramma.
- Premete il pulsante **MENU** o il pulsante  per arrestare la presentazione.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Modifica delle immagini  [Edit]

Sottomenu 1	Sottomenu 2	
Modifica (fotografie)		P. 50
		P. 51
		P. 51
	Corr Ombre	P. 52
	Corr. Occhi Rossi	P. 52
		P. 52
Modifica (filmati)	e-Portrait	P. 53
	In-Movie Image Capture	P. 53
	Video Trimming	P. 54

Modifica delle dimensioni dell'immagine  

Viene salvata un'immagine ad alta risoluzione come immagine separata di dimensione inferiore da utilizzare negli allegati e-mail e in altre applicazioni.

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Sottomenu 3
Modif.		
		

- ① Usate <> per selezionare un'immagine.
- ② Usate Δ ▽ per selezionare una dimensione immagine, quindi premete il pulsante .
 - L'immagine ridimensionata viene salvata come immagine separata.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Ritaglio di un'immagine

Sottomenu 1	Sottomenu 2
Modif.	

- ① Usate   per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante .
- ② Usate la leva dello zoom per selezionare la dimensione della cornice di ritaglio, quindi spostate la cornice con    .
- ③ Premete il pulsante  dopo aver selezionato l'area da ritagliare.
 - L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.

Cornice di ritaglio

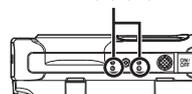


Aggiunta di audio alle fotografie

Sottomenu 1	Sottomenu 2
Modif.	

- ① Usate   per selezionare un'immagine.
- ② Indirizzate il microfono verso l'origine del suono.
- ③ Premete il pulsante .
 - Viene avviata la registrazione.
 - La fotocamera aggiunge (registra) il suono per circa 4 secondi durante la riproduzione dell'immagine.

Microfono



Per riprodurre le registrazioni audio

Per riprodurre l'audio registrato con un'immagine, selezionate l'immagine e premete il pulsante .

- Premete   per regolare il volume.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Illuminazione delle aree scure a causa di controluce o altri motivi  [Shadow Adj]

Sottomenu 1	Sottomenu 2
Modif.	Corr Ombre

- ① Usate   per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante .
 - L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.
 - A seconda del tipo di immagine, la modifica potrebbe non essere possibile.
 - Il processo di ritocco può diminuire la risoluzione dell'immagine.

Ritocco degli occhi rossi nelle fotografie con il flash  [Redeye Fix]

Sottomenu 1	Sottomenu 2
Modif.	Corr.Occhi Rossi

- ① Usate   per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante .
 - L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.
 - A seconda del tipo di immagine, la modifica potrebbe non essere possibile.
 - Il processo di ritocco può diminuire la risoluzione dell'immagine.

Rotazione delle immagini  

Sottomenu 1	Sottomenu 2
Modif.	

- ① Usate   per selezionare un'immagine.
- ② Premete il pulsante  per ruotare l'immagine.
- ③ Se necessario, ripetete i passaggi ① e ② per effettuare impostazioni per altre immagini, quindi premete il pulsante **MENU**.
 - Il nuovo orientamento delle immagini rimane memorizzato anche a fotocamera spenta.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Perfezionamento delle tonalità della pelle **[e-Portrait]**

Sottomenu 1	Sottomenu 2
Modif.	e-Portrait

- ① Usate   per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante .

 - Alcune immagini non possono essere regolate, ad esempio quando non è possibile rilevare volti.
 - L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.

Cattura di immagini fisse da filmati **[In-Movie Image Capture]**

Sottomenu 1	Sottomenu 2
Modif.	In-Movie Image Capture

- ① Usate   per selezionare il filmato, quindi premete il pulsante .
- ② Usate     per visualizzare il fotogramma da catturare, quindi premete il pulsante .

 - Il fotogramma selezionato viene registrato come immagine fissa.
 - Alcune immagini non possono essere catturate.



Posizione del riquadro

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Ritaglio di filmati lunghi [Movie Trimming]

Sottomenu 1	Sottomenu 2
Modif.	Video Trimming

- ① Usate $\triangleleft \triangleright$ per selezionare il filmato, quindi premete il pulsante \odot .
- ② Usate $\triangle \nabla$ per selezionare il metodo di salvataggio, quindi premete il pulsante \odot .

Sottomenu 3	Utilizzo
Nuovo File	Registra il filmato ritagliato come nuovo file di filmato.
Sovrasc.	Sovrascrive il filmato originale con quello ritagliato.

- ③ Usate $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ per visualizzare il fotogramma da cui iniziare l'eliminazione, quindi premete il pulsante \odot .
 - ④ Usate $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ per visualizzare il fotogramma con il quale terminare l'eliminazione, quindi premete il pulsante \odot .
 - ⑤ Usate $\triangle \nabla$ per selezionare [Erase], quindi premete il pulsante \odot .
 - Per annullare il ritaglio, selezionate [Cancel].
- Il ritaglio del filmato viene effettuato in secondi. La lunghezza del filmato viene regolata automaticamente, in modo da includere i fotogrammi di inizio e fine.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Cancellazione delle immagini **[Erase]**

Sottomenu 2	Utilizzo
Canc Tutto	Tutte le immagini nella memoria interna o scheda vengono cancellate.
Sel. Image	Le immagini vengono selezionate e cancellate singolarmente.
Erase	Elimina l'immagine visualizzata.
Cancella Gruppo	Tutte le immagini nel gruppo sono cancellate. Per cancellare ogni immagine nel gruppo, consultate «Riproduzione di immagini panoramiche e raggruppate» (P. 17).

- Per cancellare le immagini presenti nella memoria interna, verificate che la scheda non sia inserita nella fotocamera.
- Non potete cancellare le immagini protette.

Per selezionare e cancellare le immagini singolarmente **[Sel. Image]**

- ① Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [Sel. Image], quindi premete il pulsante .
- ② Usate $\Delta \nabla \langle \rangle$ per selezionare l'immagine da cancellare, quindi premete il pulsante  per aggiungere un contrassegno  all'immagine.



- Premete la leva dello zoom verso T per tornare alla visualizzazione singolo fotogramma.
- ③ Ripetete il passaggio ② per selezionare le immagini da cancellare, quindi premete il pulsante **MENU** per cancellare le immagini selezionate.
 - ④ Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [Yes], quindi premete il pulsante .
 - Le immagini contrassegnate con  saranno cancellate.

Per cancellare tutte le immagini [All Erase]

- ① Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [All Erase], quindi premete il pulsante .
- ② Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [Yes], quindi premete il pulsante .

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Protezione delle immagini

- Le immagini protette non possono essere cancellate con [Erase] (P. 16, 55), [Sel. Image], [Erase Group] o [All Erase] (P. 55), ma tutte le immagini possono essere cancellate da [Memory Format]/[Format] (P. 57).

- ① Usate <|> per selezionare un'immagine.
 - ② Premete il pulsante .
 - Premete di nuovo il pulsante  per annullare le impostazioni.
 - ③ Se necessario, ripetete i passaggi ① e ② per proteggere altre immagini, quindi premete il pulsante **MENU**.
- Se le immagini raggruppate sono protette, tutte le immagini del gruppo verranno protette contemporaneamente. Per proteggere ciascuna immagine nel gruppo, espandere le immagini.  «Riproduzione di immagini panoramiche e raggruppate» (P. 17)

Impostazione delle immagini da caricare su Internet con OLYMPUS Viewer 3 [Upload Order]

- ① Usate <|> per selezionare un'immagine.
 - ② Premete il pulsante .
 - Premete di nuovo il pulsante  per annullare le impostazioni.
 - ③ Se necessario, ripetete i passaggi ① e ② per effettuare impostazioni per altre immagini, quindi premete il pulsante **MENU**.
- Potete ordinare solo i file JPEG.
 - Per informazioni su OLYMPUS Viewer 3, consultate «Installazione del software» (P. 76).
 - Per informazioni sul caricamento delle immagini, consultate la «Guida» di OLYMPUS Viewer 3.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

☿ Settings Menu 1

Cancellazione completa dei dati ☿ [Memory Format]/ ☿ [Format]

- Prima di formattare, verificate che la memoria interna o la scheda non contenga dati importanti.
- Occorre formattare le schede con questa fotocamera prima di utilizzarle per la prima volta o se sono state utilizzate con altre fotocamere o computer.
- Assicuratevi di rimuovere la scheda prima di formattare la memoria interna.

Sottomenu 2	Utilizzo
Si	Cancella completamente le immagini nella memoria interna o nella scheda (comprese le immagini protette).
No	Annulla la formattazione.

Copia delle immagini dalla memoria interna alla scheda ☿ [Backup]

Sottomenu 2	Utilizzo
Si	Copia i dati immagine dalla memoria interna alla scheda.
No	Annulla la copia.

Uso di una scheda Eye-Fi ☿ [Eye-Fi]

Sottomenu 2	Utilizzo
All	Trasferisce tutte le immagini.
Sel. Image	Trasferisce solo l'immagine selezionata.
Off	Disabilita la comunicazione Eye-Fi.

- Quando usate una scheda Eye-Fi, leggete attentamente ed osservate le istruzioni fornite nel relativo manuale di istruzioni.
- Questa fotocamera non supporta la modalità Endless della scheda Eye-Fi.
- Prima dell'uso, fare riferimento a «Scheda FlashAir/Eye-Fi» (P. 88).

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Selezione di un metodo per collegare la fotocamera ad altri dispositivi ¶ [USB Connection]

Sottomenu 2	Utilizzo
Auto	Impostate per selezionare il metodo di connessione ogni volta che collegate la fotocamera a un altro dispositivo.
Stoccaggio	Connessione della fotocamera con funzione lettore di schede.
MTP	Per Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1, collegare la fotocamera come un dispositivo portatile.
Print	Selezionate quando collegate a una stampante PictBridge-compatibile.

- Quando si utilizza il software in dotazione, selezionare [Storage].
- Consultate «Collegamento della fotocamera a un computer» (P. 74) per il metodo di connessione con un computer.

Accensione della fotocamera con il pulsante

▶ ¶ [▶ Power On]

Sottomenu 2	Utilizzo
No	La fotocamera non è accesa. Per accenderla, premete il pulsante ON/OFF .
Sì	Tenete premuto il pulsante [▶] per accendere la fotocamera nella modalità di riproduzione.

Selezione del suono della fotocamera e del relativo volume ¶ [Sound Settings]

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Utilizzo
Tipo Suono	1/2/3	Selezionate i suoni della fotocamera (suono operativo, suono dell'otturatore e suono di avvertimento)
Volume	0/1/2/3/4/5	Seleziona il volume operativo dei pulsanti della fotocamera.
▶ Volume	0/1/2/3/4/5	Seleziona il volume di riproduzione delle immagini.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Regolazione della funzione di elaborazione immagine **f [Pixel Mapping]**

- Questa funzione è stata regolata dal produttore e non è richiesta alcuna regolazione dopo l'acquisto. È comunque consigliato farlo circa una volta all'anno.
- Per ottenere i migliori risultati, attendete almeno un minuto dopo aver fotografato o visualizzato immagini prima di eseguire l'operazione di pixel mapping. Se la fotocamera è spenta durante questa operazione, eseguire di nuovo la procedura.

Regolare la funzione di elaborazione immagine

Premete il pulsante **OK** quando viene visualizzato [Start] (Sottomenu 2).

- Il controllo e la regolazione della funzione di elaborazione immagine si avviano.

f Settings Menu 2

Regolazione della luminosità del monitor f [!]

- ① Usate **Δ** **∇** per regolare la luminosità mentre visualizzate il monitor, quindi premete il pulsante **OK**.



Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Riproduzione di immagini su un televisore ¶ [TV Out]

- Il sistema di segnale video TV varia in base a Paesi e aree geografiche. Prima di visualizzare le immagini della fotocamera sul televisore, selezionate l'uscita video in base al tipo di segnale video del televisore.

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Utilizzo
NTSC/PAL	NTSC	Connessione della fotocamera a un TV in America del Nord, Taiwan, Corea, Giappone e così via.
	PAL	Connessione della fotocamera a un TV nei paesi europei, Cina e così via.
HDMI Out	480p/576p 720p 1080i 1080p	Impostate il formato di segnale prioritario. L'impostazione del televisore, se non coincide, viene modificata automaticamente.
HDMI Control	Off	Utilizzate la fotocamera.
	On	Utilizzate il telecomando del televisore.

- Per il metodo di connessione, consultate «Visualizzazione delle immagini della fotocamera su un televisore» (P. 66).

Modifica della lingua di visualizzazione ¶ []

Sottomenu 2	Utilizzo
Lingue	Potete selezionare la lingua di menu e messaggi di errore visualizzati sul monitor.

Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Impostazione della data e dell'ora

- ① Premete i tasti freccia $\Delta \nabla$ per selezionare l'anno per [Y].
 - ② Premete il tasto freccia \triangleright per salvare l'impostazione per [Y].
 - ③ Analogamente ai passaggi ① e ②, premete i tasti a freccia $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ per impostare [M] (mese), [D] (giorno), [Time] (ore e minuti) e [Y/M/D] (ordine data), quindi premete il pulsante .
- Per un'impostazione più precisa dell'ora, premete il pulsante  quando l'orologio indica 00 secondi.

Per controllare data e ora

Tenete premuto il pulsante **INFO** con la fotocamera spenta. L'ora corrente viene visualizzata per circa 3 secondi.

Scelta dei fusi orari: locale e alternativo

Non potete selezionare alcun fuso orario con [World Time] se l'orologio della fotocamera non è stato impostato in precedenza con .

Sottomenu 2	Sottomenu 3	Utilizzo
Home/Altern.		L'ora nel fuso orario di residenza (l'ora selezionata per  nel sottomenu 2).
		L'ora nel fuso orario di destinazione (il fuso orario selezionato per  nel sottomenu 2).
 ^{*1}	—	Seleziona il fuso orario locale ( .
 ^{*1,2}	—	Seleziona il fuso orario di destinazione ( .

^{*1} Nelle aree in cui è in uso l'ora legale, usate $\Delta \nabla$ per attivarla ([Summer]).

^{*2} Quando selezionate un fuso orario, la fotocamera calcola automaticamente la differenza oraria tra la zona selezionata e il fuso orario locale ( per visualizzare l'ora nel fuso orario di destinazione (.

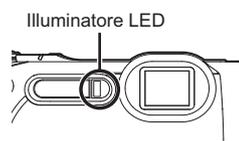
Per il metodo operativo, consultate (P. 41).

Illuminazione con l'illuminatore LED ¶ [LED Illuminator]

Sottomenu 2	Utilizzo
Off	Disattiva l'illuminatore LED.
Acceso	Attiva l'illuminatore LED.

Per utilizzare l'illuminatore LED

- Tenete premuto il pulsante **INFO** fino all'accensione dell'illuminatore LED.
- Se eseguite un'operazione mentre l'illuminatore LED è acceso, la luce rimane accesa per circa 90 secondi.
- L'illuminatore LED si spegne se non eseguite alcuna operazione per circa 30 secondi.
- Anche se spegnete la fotocamera, se premete il pulsante **INFO** fino ad attivare l'illuminatore LED, la luce resterà accesa per 30 secondi.



Per spegnere l'illuminatore LED

- Tenete premuto il pulsante **INFO** fino allo spegnimento dell'illuminatore LED.

Regolazione delle impostazioni degli intervalli ¶ [Interval Settings]

Sottomenu 2	Sottomenu 3
Frame	da 1 a 99 (fotogrammi)
Start Waiting Time	da 00 a 60 (minuti)
Interval Time	10/20/30/40/50 (sec.)/01 - 60 (minuti)

Uso di una scheda FlashAir

Operazioni possibili con una scheda FlashAir

Utilizzando la scheda FlashAir (con funzione LAN wireless) (disponibile in commercio), è possibile collegare la fotocamera a uno smartphone con Wi-Fi abilitato o a un PC e visualizzare o importare le immagini dalla scheda FlashAir.

- Quando usate una scheda FlashAir, leggete attentamente e seguite le istruzioni fornite nel relativo manuale di istruzioni.

Impostazione della fotocamera

- ① Inserite una scheda FlashAir nella fotocamera e accendetela.
- ② Selezionate [FlashAir] nel menu di riproduzione e premete il pulsante **OK**.
- ③ Selezionate l'impostazione e premete il pulsante **OK**.

Sottomenu 2	Utilizzo
Accensione/ Spegnimento	Connessione o disconnessione dalla rete Wi-Fi.
Opzione di avvio	È possibile selezionare [Manual Start] o [Auto Start].

- La fotocamera non verrà messa in pausa durante la connessione a una rete Wi-Fi.
- È disponibile l'applicazione smartphone.
<http://oishare.olympus-imaging.com/>
- Prima dell'uso, fare riferimento a «Scheda FlashAir/Eye-Fi» (P. 88).

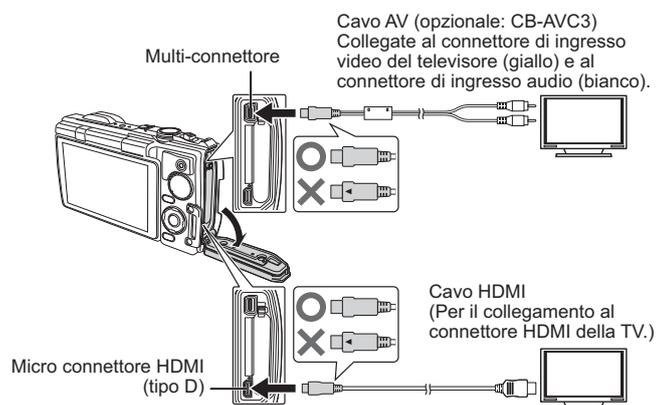
Connessione manuale

- ① Selezionate [Manual Start] in [Starting option] e premete .
- ② Selezionate [Start] e premete .
- ③ Selezionate la FlashAir della fotocamera come punto di accesso usando il dispositivo da collegare.
 - Fare riferimento al Manuale d'uso del dispositivo per il metodo di connessione al punto di accesso.
 - Quando viene richiesto di fornire una password, immette quella impostata nella scheda.
- ④ Aprite un browser Internet sul dispositivo da collegare e immettete `http://FlashAir/` nella barra degli indirizzi.
 - Quando viene stabilita la connessione, la fotocamera non si spegne automaticamente.
- ⑤ Selezionate [Stop] e premete il pulsante  alla fine della connessione.
 - Anche lo spegnimento dell'alimentazione interromperà la connessione.

Collegamento della fotocamera ad un altro dispositivo

Visualizzazione delle immagini della fotocamera su un televisore

Usate il cavo AV (opzionale) per riprodurre le immagini registrate sul vostro televisore. Potete riprodurre immagini ad alta definizione su televisori predisposti, collegandoli alla fotocamera tramite il cavo HDMI.



- 1** Utilizzate il cavo per collegare la fotocamera alla TV.
 - Scegliete la modalità video della fotocamera prima di collegare la fotocamera tramite un cavo AV. [TV Out] (P. 60)
- 2** Scegliete il canale di ingresso del televisore.
 - Il monitor della fotocamera si spegne quando collegate il cavo.
 - Premete il pulsante quando eseguite il collegamento tramite cavo AV.
 - Per cambiare l'ingresso TV, consultate il manuale di istruzioni del televisore.
 - In base alle impostazioni del televisore, informazioni e immagini visualizzate possono apparire ritagliate.

- Se la fotocamera è collegata con cavi A/V e HDMI, la priorità è assegnata a HDMI.
- Non collegate contemporaneamente il cavo USB e quello HDMI.
- Se la fotocamera è collegata tramite cavo HDMI, potete scegliere il tipo di segnale video digitale. Scegliete un formato che corrisponda al formato di ingresso selezionato nella TV.

1080p	La priorità è assegnata all'uscita HDMI 1080p.
1080i	La priorità è assegnata all'uscita HDMI 1080i.
720p	La priorità è assegnata all'uscita HDMI 720i.
480p/576p	Uscita HDMI 480p/576p. 576p viene usato quando è selezionato [PAL] per [TV Out] (P. 60).

Uso del telecomando del televisore

Potete operare sulla fotocamera mediante il telecomando di un televisore se collegata a un apparecchio TV che supporti il controllo HDMI.

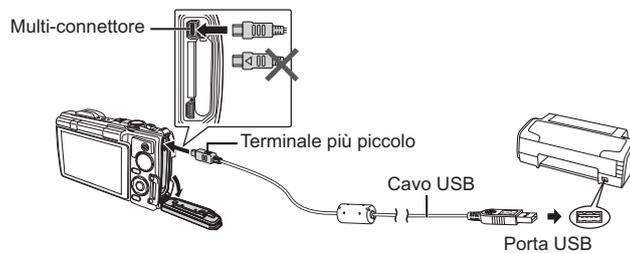
- 1** Selezionate [TV Out] in Settings Menu 2.
 - 2** Selezionate [HDMI Control] quindi [On].
 - 3** Usate la fotocamera con il telecomando del televisore.
 - Potete far funzionare la fotocamera seguendo la guida operativa visualizzata sul televisore.
 - Alcuni televisori potrebbero non supportare tutte le funzioni.
- Non potete scattare foto o registrare filmati mentre il cavo HDMI è collegato.
 - Non collegate la fotocamera ad altri dispositivi di uscita HDMI. In caso contrario potreste danneggiare la fotocamera.
 - L'uscita HDMI non è attiva durante il collegamento tramite USB a un computer o una stampante.

Stampa delle immagini

Stampa diretta (PictBridge)

Collegando la fotocamera, a una stampante PictBridge compatibile, con il cavo USB, potete stampare direttamente le immagini. Prima della connessione, selezionate [Print] per [USB Connection] (P. 58) nel menu di impostazione.

Collegamento della fotocamera



- Per la stampa usate una batteria completamente carica.
- I filmati non possono essere stampati.

■ Stampa - metodo rapido

- 1 Usate $\triangleleft \triangleright$ per visualizzare sulla fotocamera le immagini che desiderate stampare.
- 2 Collegate la fotocamera alla stampante tramite il cavo USB fornito.
 - Se la schermata Easy Print Start non compare, selezionate [Print] per [USB Connection] (P. 58) nel menu di impostazione prima di collegare di nuovo la stampante.



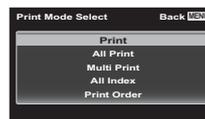
3 Premete ▷.

- La schermata di selezione delle immagini appare quando la stampa è completa. Per stampare un'altra immagine, premete ◀▷ per selezionarla, quindi premete Ⓞ.
- Per uscire, scollegate il cavo USB dalla fotocamera mentre la schermata di selezione delle immagini è visualizzata.

■ Personalizzazione della stampa

1 Collegate la fotocamera alla stampante tramite il cavo USB in dotazione e accendetela.

- Quando accendete la fotocamera, nel monitor viene visualizzata una finestra di dialogo che chiede di scegliere un host. In caso contrario, selezionate [Print] per [USB Connection] (P. 58) nel menu di impostazione.



2 Seguite la guida operativa per impostare un'opzione di stampa.

Selezione della modalità di stampa

Selezionate il tipo di stampa (modalità di stampa). Le modalità di stampa disponibili sono le seguenti.

Print	Stampa le immagini selezionate.
All Print	Stampa una copia di tutte le immagini memorizzate sulla scheda.
Multi Print	Stampa copie multiple di un'immagine su un singolo foglio di carta in riquadri separati.
All Index	Stampa un indice di tutte le immagini memorizzate nella scheda.
Print Order	Stampa in base alla prenotazione effettuata (P. 72). Questa funzione non è disponibile se non esistono immagini con prenotazione.

Impostazione delle caratteristiche di stampa

Questa impostazione varia a seconda del tipo di stampante. Se è disponibile solo l'impostazione STANDARD, le caratteristiche non possono essere modificate.

Misure	Imposta il formato della carta supportato dalla stampante.
Borderless	Seleziona tra la stampa dell'immagine a pagina intera o in una cornice bianca.
Pics/sheet	Seleziona il numero di immagini per foglio. Visualizzato se è selezionata l'opzione [Multi Print].

Selezione dei fotogrammi da stampare

Selezionate i fotogrammi che desiderate stampare. Potete stampare le immagini selezionate in un secondo momento (prenotazione stampa di un singolo fotogramma) oppure stampare direttamente l'immagine visualizzata.



Print (OK)	Stampa l'immagine visualizzata. Se è stata effettuata la prenotazione [Single Print] per un'immagine, verrà stampata solo quella.
Single Print (▲)	Applica la prenotazione di stampa all'immagine visualizzata. Se desiderate applicare una prenotazione ad altre immagini dopo aver impostato [Single Print], usate < > per selezionarle.
More (▼)	Imposta il numero di stampe e altre caratteristiche per l'immagine corrente e stabilisce se stamparla oppure no. Per il funzionamento, consultate «Impostazione dei dati di stampa» nella sezione successiva.

Impostazione dei dati di stampa

Selezionate se stampare sull'immagine i dati di stampa, come data e ora o nome file.

	Imposta il numero di stampe.
Date	Stampa la data e l'ora memorizzate sull'immagine.
File Name	Stampa il nome di file registrato sull'immagine.
	Ritaglia l'immagine per la stampa. Impostate la dimensione di ritaglio con la leva dello zoom (T/W) e la posizione di ritaglio con Δ ∇ \langle \triangleright .

3 Dopo aver impostato le immagini da stampare e i dati di stampa, selezionate [Print], quindi premete \odot .

- Per interrompere e annullare la stampa, premete \odot . Per riprendere la stampa, selezionate [Continue].

■ Annullamento della stampa

Per annullare la stampa, evidenziate [Cancel] e premete \odot . Tenete presente che eventuali modifiche all'ordine di stampa verranno perse; per annullare la stampa e tornare al passo precedente, dove potete apportare modifiche all'ordine di stampa corrente, premete **MENU**.

Prenotazione delle stampe (DPOF)

Nelle prenotazioni delle stampe, il numero di stampe e l'opzione di stampa della data vengono salvati nell'immagine sulla scheda. Ciò consente di stampare con facilità su stampanti o presso laboratori di stampa che supportano DPOF mediante le sole prenotazioni di stampa sulla scheda senza l'utilizzo del computer o della fotocamera.

- Potete impostare le prenotazioni di stampa solo per le immagini memorizzate sulla scheda.
- Le prenotazioni DPOF impostate con un altro dispositivo DPOF non possono essere modificate da questa fotocamera. Effettuate i cambiamenti usando la macchina originale. L'esecuzione di nuove prenotazioni DPOF con questa fotocamera cancella le prenotazioni eseguite con l'altro dispositivo.
- È possibile effettuare fino ad un massimo di 999 prenotazioni di stampe DPOF per scheda.

■ Prenotazione stampa di un solo fotogramma [P]

- 1 Visualizzate il menu di impostazione.
 - «Uso del menu di impostazione» (P. 41)
- 2 Dal menu di riproduzione [R] selezionate [Print Order], quindi premete il pulsante [OK].
- 3 Usate Δ ∇ per selezionare [P], quindi premete il pulsante [OK].
- 4 Usate \triangleleft \triangleright per selezionare l'immagine per la prenotazione di stampa. Usate Δ ∇ per selezionare la quantità. Premete il pulsante [OK].
- 5 Usate Δ ∇ per selezionare l'opzione [D] (stampa data), quindi premete il pulsante [OK].



Sottomenu 2	Utilizzo
No	Viene stampata solo l'immagine.
Date	Viene stampata l'immagine con la data dello scatto.
Time	Viene stampata l'immagine con l'ora dello scatto.

- 6 Usate Δ ∇ per selezionare [Set], quindi premete il pulsante [OK].

■ **Prenotazione di una copia di tutte le immagini memorizzate sulla scheda** [ALL]

- 1 Seguite i passaggi 1 e 2 in [P. 72].
- 2 Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [ALL], quindi premete il pulsante OK .
- 3 Seguite i passaggi 5 e 6 in [P. 72].

■ **Azzeramento di tutti i dati di prenotazione stampa**

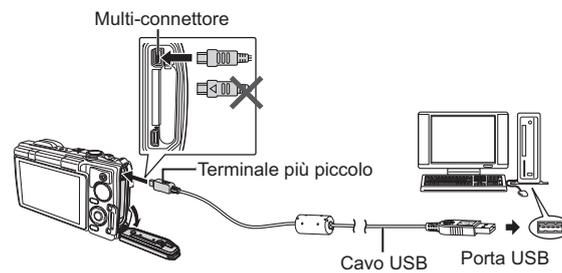
- 1 Seguite i passaggi 1 e 2 in [P. 72].
- 2 Selezionate [P.] o [ALL], quindi premete il pulsante OK .
- 3 Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [Reset], quindi premete il pulsante OK .

■ **Reimpostazione dei dati di prenotazione di immagini selezionate**

- 1 Seguite i passaggi 1 e 2 in [P. 72].
- 2 Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [P.], quindi premete il pulsante OK .
- 3 Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [Keep], quindi premete il pulsante OK .
- 4 Usate $\triangleleft \triangleright$ per selezionare l'immagine con la prenotazione di stampa da annullare. Usate $\Delta \nabla$ per impostare la quantità di stampa a «0».
- 5 Se necessario, ripetete il passaggio 4, quindi premete il pulsante OK al termine.
- 6 Usate $\Delta \nabla$ per selezionare l'opzione [D] (stampa data), quindi premete il pulsante OK .
 - Le impostazioni vengono applicate alle immagini rimanenti con i dati di prenotazione di stampa.
- 7 Usate $\Delta \nabla$ per selezionare [Set], quindi premete il pulsante OK .

Collegamento della fotocamera a un computer

Collegamento della fotocamera



- ❗ Se non compare nulla sullo schermo della fotocamera anche dopo aver eseguito il collegamento al computer, la batteria potrebbe essere scarica. Usate una batteria completamente carica.
- ❗ Se non è possibile collegare la fotocamera al PC, scollegate il cavo USB e verificate l'impostazione di [USB Connection] (P. 58) prima di ricollegarla al PC.
- La batteria può essere ricaricata quando la fotocamera è collegata al computer via USB. Il tempo di ricarica varia in base alle prestazioni del computer. (In alcuni casi può durare fino a circa 10 ore).

Copia di immagini in un computer

La fotocamera è compatibile con lo standard USB Mass Storage Class. Potete trasferire immagini verso un computer collegando la fotocamera con il cavo USB fornito. I seguenti sistemi operativi sono compatibili con la connessione USB:

Windows	Windows XP SP3 / Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1
Macintosh	Mac OS X v10.5-v10.9

- 1** Spegnete la fotocamera e collegatela al computer.
 - La posizione della porta USB varia a seconda del computer. Per ulteriori dettagli, consultate le istruzioni del computer.
- 2** Il computer riconosce la fotocamera come nuovo dispositivo.
 - ❗ Se sul computer è installato Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 8.1 selezionate [MTP] in [USB Connection] del menu di impostazione per utilizzare Raccolta foto di Windows.
 - ❗ Il trasferimento dei dati non è garantito nei seguenti ambienti, anche se il computer è dotato di porta USB.
Computer con porta USB aggiunta tramite scheda di estensione, ecc.
Computer senza SO installato in fabbrica e computer assemblati in casa
 - ❗ I controlli della fotocamera non possono essere utilizzati quando questa è connessa a un computer.
 - ❗ Se la finestra di dialogo non compare quando la fotocamera è collegata, impostate [USB Connection] (P. 58) di Settings Menu 1 prima di ricollegare il PC.

Installazione del software

■ Windows

1 Inserite il CD fornito nel lettore CD-ROM.

Windows XP

- Viene visualizzata la finestra di dialogo «Setup».

Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 8.1

- Viene visualizzata una finestra di dialogo Autorun. Fate clic su «OLYMPUS Setup» per visualizzare la finestra di dialogo di Setup.



- ❗ Se la finestra di dialogo «Setup» non è visualizzata, selezionate «Risorse del computer» (Windows XP) o «Computer» (Windows Vista/Windows 7) dal menu di avvio. Fate doppio clic sull'icona del lettore CD-ROM (OLYMPUS Setup) per aprire la finestra «OLYMPUS Setup», quindi fate doppio clic su «LAUNCHER.EXE».

- ❗ Se viene visualizzata la finestra di dialogo «Controllo dell'account utente», fate clic su «Sì» o «Continua».

2 Seguite le istruzioni visualizzate sul computer.

3 Registrate il vostro prodotto Olympus.

- Fate clic sul pulsante «Registrazione» e seguite le istruzioni visualizzate.

4 Installate OLYMPUS Viewer 3.

- Verificate i requisiti di sistema prima di iniziare l'installazione.
- Fate clic sul pulsante «OLYMPUS Viewer 3» e seguite le istruzioni visualizzate per installare il software.

Sistema operativo	Windows XP SP3 / Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1
Processore	Pentium 4 1,3 GHz o superiore (Core 2 Duo 2,13 GHz o superiore richiesto per i filmati)
RAM	Almeno 1 GB (consigliati almeno 2 GB)
Spazio libero su disco rigido	3 GB o superiore
Impostazioni monitor	1024 × 768 pixel o superiore Minimo 65.536 colori (consigliati 16.770.000 colori)

- Per informazioni sull'uso del software, consultate la guida in linea.

■ Macintosh

1 Inserite il CD fornito nel lettore CD-ROM.

- Il contenuto del disco dovrebbe venire visualizzato automaticamente nel Finder. In caso contrario, fate doppio clic sull'icona del CD sulla scrivania.
- Fate doppio clic sull'icona «Setup» per visualizzare la finestra di dialogo «Setup».



2 Installate OLYMPUS Viewer 3.

- Verificate i requisiti di sistema prima di iniziare l'installazione.
- Fate clic sul pulsante «OLYMPUS Viewer 3» e seguite le istruzioni visualizzate per installare il software.



Sistema operativo	Mac OS X v10.5–v10.9
Processore	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz o superiore (per i filmati è richiesto Core 2 Duo 2 GHz o superiore)
RAM	Almeno 1 GB (consigliati almeno 2 GB)
Spazio libero su disco rigido	3 GB o superiore
Impostazioni monitor	1024 × 768 pixel o superiore Minimo 32.000 colori (consigliati 16.770.000 colori)

- È possibile selezionare altre lingue dalla casella combinata delle lingue. Per informazioni sull'uso del software, consultate la guida in linea.

Suggerimenti per l'uso

Se la fotocamera non funziona come previsto, oppure se viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo e non siete sicuri sulle operazioni da effettuare, consultate le informazioni di seguito per risolvere i problemi.

Ricerca dei guasti

■ Batteria

La fotocamera non funziona anche se la batteria è installata.

- Inserite la batteria ricaricata nella posizione corretta.  «Inserimento e rimozione di batteria e scheda» (P. 6)
- La capacità della batteria potrebbe essere temporaneamente ridotta a causa della bassa temperatura. Rimuovete le batterie dalla fotocamera e scaldatele mettendole in tasca per un po' di tempo.

■ Scheda

Viene visualizzato un messaggio di errore.

-  «Messaggi di errore» (P. 80)

■ Pulsante di scatto

La fotocamera non scatta fotografie quando il pulsante di scatto viene premuto.

- Disattivate la modalità di riposo.
Per risparmiare energia, la fotocamera attiva automaticamente la modalità di riposo e il monitor si spegne se non viene svolta alcuna operazione per 3 minuti dal momento dell'accensione. La fotocamera non scatta fotografie anche se il pulsante di scatto viene premuto fino in fondo in questa modalità. Premete la leva dello zoom o gli altri pulsanti per far uscire la fotocamera dalla modalità di riposo prima di scattare una fotografia. La fotocamera si spegne automaticamente dopo 12 minuti di inattività. Per riaccenderla, premete il pulsante **ON/OFF**.
- Premete il pulsante  per passare alla modalità di ripresa.
- Prima di fotografare, attendete che l'indicatore  (ricarica flash) smetta di lampeggiare.
- Durante l'uso prolungato della fotocamera, la temperatura interna può aumentare e provocarne lo spegnimento automatico. Se questo si dovesse verificare, attendere che la fotocamera si sia raffreddata a sufficienza. Durante l'uso anche la temperatura esterna della fotocamera può aumentare, tuttavia ciò è normale e non indica un errore di funzionamento.

■ Monitor

È difficile vedere.

- Può essere presente condensa. Spegnete la fotocamera e attendete che il corpo del dispositivo si acclimati alla temperatura circostante e si asciughi prima di scattare fotografie.

La luce viene catturata nell'immagine.

- Se fotografate con il flash in situazioni di oscurità, l'immagine può presentare molti riflessi del flash sul pulviscolo atmosferico.

■ Funzione data e ora

Le impostazioni di data e ora si ripristinano ai valori predefiniti.

- Se rimuovete le batterie e le lasciate fuori dalla fotocamera per circa 3 giorni^{*1}, le impostazioni di data e ora vengono ripristinate ai valori predefiniti e devono essere reimpostate.

^{*1} Il lasso di tempo che precede il ripristino delle impostazioni predefinite di data e ora varia in funzione di quanto è stata ricaricata la batteria.

 «Accensione della fotocamera e configurazione delle impostazioni iniziali» (P. 10)

■ Obiettivo

L'obiettivo si appanna.

- In caso di cambiamento rapido della temperatura, è possibile che si verifichi un appannamento (condensa) dell'obiettivo.

Messaggi di errore

- Se viene visualizzato sul monitor uno dei messaggi di seguito, controllate l'azione correttiva.

Messaggi di errore	Correzione
 Card Error	Problema della scheda Inserite una nuova scheda.
 Write Protect	Problema della scheda Il pulsante di protezione da scrittura della scheda è posizionato sul lato «LOCK». Rilasciare il pulsante.
 Mem. Piena	Problema di memoria interna <ul style="list-style-type: none"> • Inserite una scheda. • Cancellate le immagini non necessarie.¹
 Card Full	Problema della scheda <ul style="list-style-type: none"> • Sostituite la scheda. • Cancellate le immagini non necessarie.¹
	Problema della scheda Usate Δ ∇ per selezionare [Format], quindi premete il pulsante \odot . Successivamente, usate Δ ∇ per selezionare [Yes], quindi premete il pulsante \odot . ²
	Problema di memoria interna Usate Δ ∇ per selezionare [Memory Format] e premete il pulsante \odot . Successivamente, usate Δ ∇ per selezionare [Yes], quindi premete il pulsante \odot . ²
 No Picture	Problema di memoria interna/scheda Scattate le immagini prima di visualizzarle.
 Picture Error	Problema con l'immagine selezionata Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per visualizzare l'immagine sul computer. Se non riuscite ancora a visualizzare l'immagine, il file è danneggiato.

¹ Prima di cancellare, scaricate le immagini importanti sul computer.

² Tutti i dati saranno cancellati.

Messaggi di errore	Correzione
 The Image Cannot Be Edited	Problema con l'immagine selezionata Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per modificare l'immagine sul computer.
 Battery Empty	Problema di batteria Caricate la batteria.
 Nessuna connessione	Problema di connessione Collegate correttamente la fotocamera e il computer o la stampante.
 No Paper	Problema della stampante Caricate la carta nella stampante.
 No Ink.	Problema della stampante Cambiate la cartuccia dell'inchiostro nella stampante.
 Jammed	Problema della stampante Rimuovete la carta inceppata.
Settings Changed³	Problema della stampante Tornate allo stato che consente l'uso della stampante.
 Print Error	Problema della stampante Spegnete fotocamera e stampante, verificate il corretto funzionamento della stampante, quindi riaccendete.
 Cannot Print⁴	Problema con l'immagine selezionata Stampate tramite computer.

³ Questo messaggio viene visualizzato, ad esempio, se viene rimosso il vassoio della stampante. Non utilizzate la stampante durante l'esecuzione delle impostazioni di stampa sulla fotocamera.

⁴ Questa fotocamera può non essere in grado di stampare immagini prese da altre fotocamere.

Suggerimenti per fotografare

Se siete indecisi su come scattare un'immagine, consultate le informazioni seguenti.

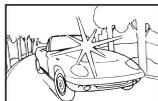
■ Messa a fuoco

Messa a fuoco del soggetto.

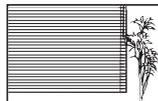
- **Fotografare un soggetto non al centro del monitor.** ⓘ P. 12
Dopo aver messo a fuoco un oggetto alla stessa distanza del soggetto, componete lo scatto e fotografate.
- **Impostate [AF Mode] su [Face/iESP].** ⓘ P. 43
- **Scatto di una foto in modalità [AF Tracking].** ⓘ P. 43
La fotocamera segue automaticamente il movimento del soggetto per metterlo continuamente a fuoco.
- **Fotografare un soggetto in ombra.** ⓘ P. 45
L'uso dell'illuminatore AF semplifica la messa a fuoco.
- **Fotografare soggetti la cui messa a fuoco automatica risulta difficile.**
Nei casi seguenti, dopo aver messo a fuoco un oggetto (premendo a metà il pulsante di scatto) con alto contrasto alla stessa distanza del soggetto, componete lo scatto e fotografate.



Soggetto con basso contrasto.



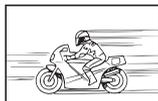
Luce eccessivamente brillante al centro del fotogramma



Soggetto non contenente righe verticali *1



Soggetti a diverse distanze*1



Soggetto in rapido movimento.



Il soggetto non è all'interno del mirino AF

*1 È inoltre utile comporre lo scatto tenendo la fotocamera verticalmente per mettere a fuoco, quindi riportarla in posizione orizzontale per fotografare.

■ Movimento della fotocamera

Fotografare senza movimento della fotocamera.

- **Fotografare con [Image Stabilizer].**  P. 44
La fotocamera rileva eventuali spostamenti per ridurre l'effetto sfocato anche se la sensibilità ISO non è stata aumentata. Questa funzione è inoltre efficace quando fotografate con elevati valori di ingrandimento.
- **Ripresa di filmati con [IS Movie Mode].**  P. 48
- **Selezionate  Sport] nella modalità scena.**  P. 24
La modalità  Sport] usa un basso tempo di posa e può ridurre la sfocatura provocata da un soggetto in movimento.
- **Fotografare con elevata sensibilità ISO.**  P. 37
Se selezionate un'elevata sensibilità ISO, potete scattare le fotografie con tempi di posa ridotti anche in luoghi ove non è possibile utilizzare il flash.

■ Esposizione (luminosità)

Fotografare con la luminosità corretta.

- **Fotografare un soggetto in controluce**
Volti o sfondi sono luminosi anche se fotografati in controluce.
[Shadow Adjust]  P. 52
[Backlight HDR]  P. 24
- **Scattare fotografie con [Face/iESP].**  P. 43
Per un volto in controluce viene ottenuta l'esposizione appropriata e il volto viene illuminato.
- **Fotografare con [Spot Metering].**  P. 44
La luminosità viene ottimizzata per il soggetto al centro dello schermo e l'immagine non risente del controluce.
- **Fotografare con flash [Fill In].**  P. 32
Un soggetto in controluce è illuminato.
- **Fotografare una scena sulla spiaggia o sulla neve.**  P. 24
Selezionate  Beach & Snow] nella modalità Scena.
- **Fotografare con la compensazione dell'esposizione.**  P. 37
Regolate la luminosità mentre visualizzate lo schermo per scattare la fotografia. Solitamente, lo scatto di fotografie con soggetti bianchi (come la neve) determina immagini più scure del soggetto effettivo. Usate la compensazione dell'esposizione per regolare nella direzione positiva (+) per far risaltare i bianchi come in realtà appaiono. Quando fotografate soggetti neri, d'altra parte, è utile regolare nella direzione negativa (-).

■ Tonalità di colore

Fotografare a colori con le stesse ombreggiature reali.

- **Fotografare selezionando il bilanciamento del bianco.** ⓘ P. 37
Potete ottenere solitamente i migliori risultati nella maggior parte degli ambienti con l'impostazione [WB Auto], tuttavia per alcuni soggetti, potete provare a sperimentare impostazioni diverse. (Ciò risulta particolarmente vero per l'ombra solare in condizioni di cielo sereno, presenza di luce naturale e artificiale, e così via).

■ Qualità dell'immagine

Scattare fotografie più nitide.

- **Fotografare con lo zoom ottico o lo zoom Super-Resolution.**
Evitate di usare lo zoom digitale (P. 44) per scattare fotografie.
- **Fotografare con sensibilità ISO basse.** ⓘ P. 37
Se fotografate un'immagine con un'alta sensibilità ISO, può verificarsi un disturbo (piccole macchie di colore e disuniformità del colore non presenti nell'immagine originale), conferendo all'immagine un aspetto sgranato.

Suggerimenti per la riproduzione/modifica

■ Riproduzione

Riproduzione di immagini nella memoria interna e nella scheda.

- Rimuovete la scheda e visualizzate le immagini memorizzate nella memoria interna. ⓘ P. 6

Visualizzazione di immagini di alta qualità con un televisore ad alta definizione.

- Collegate la fotocamera al televisore con un cavo HDMI. ⓘ P. 66

■ Modifica

Cancellazione del suono registrato con una fotografia.

- Registrate silenzio sul suono quando riproducete l'immagine. ⓘ P. 51

Informazioni

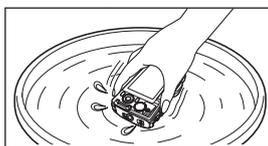
Pulizia e conservazione della fotocamera

Cura della fotocamera

Esterno:

- Pulite delicatamente con un panno morbido. Se la macchina è molto sporca, inumidite leggermente il panno, immergetelo in acqua poco saponata e strizzate bene. Pulite la fotocamera, quindi asciugatela con un panno asciutto. Se avete usato la fotocamera in spiaggia, usate un panno inumidito solo con acqua e ben strizzato.
- In seguito all'utilizzo della fotocamera in presenza di materiali estranei quali sporcizia, polvere o sabbia, tali materiali potrebbero essere depositati sulla fotocamera. Se continuate ad utilizzare la fotocamera in tali condizioni, potreste danneggiarla.
Per evitare tali danni, lavate la fotocamera attenendovi al seguente metodo.

- ① Chiudete e bloccate correttamente il coperchio del vano batteria/scheda/connettori. (P. 6)
- ② Riempite un secchio o un altro contenitore di acqua dolce, immergete la fotocamera rivolta verso il basso e scuotetela accuratamente. Quindi, risciacquate la fotocamera direttamente sotto un intenso getto d'acqua premendo i pulsanti, ruotando la ghiera e aprendo e chiudendo il monitor.



Monitor:

- Pulite delicatamente con un panno morbido.

Obiettivo:

- Rimuovete la polvere con un soffiatore, quindi pulite delicatamente con panno per lenti.
- ⚠ Non usate solventi forti, quali benzene o alcool o panni trattati chimicamente.
- ⚠ Se l'obiettivo non viene pulito si può avere formazione di muffa.

Batteria/Alimentatore USB:

- Pulite delicatamente con un panno morbido e asciutto.

Stoccaggio

- Quando riponete la fotocamera per lunghi periodi, togliete la batteria, l'alimentatore e la scheda e riponetela in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Inserite periodicamente la batteria e controllate le funzioni della fotocamera.
- ! Evitate di lasciare la fotocamera in luoghi dove si utilizzano prodotti chimici poiché potrebbero corroderla.

Uso di un alimentatore USB opzionale

Potete usare questa fotocamera con l'alimentatore USB F-3AC (opzionale). Non usate altri alimentatori USB con questa fotocamera. Quando usate l'alimentatore F-3AC, assicuratevi di utilizzare il cavo USB fornito con la fotocamera.

Non usate altri alimentatori USB con questa fotocamera.

Uso di un caricabatteria opzionale

Potete usare un caricabatteria (UC-50, opzionale) per ricaricare la batteria.

Uso dell'alimentatore USB e del caricabatteria all'estero

- All'estero il caricabatteria e l'alimentatore USB possono essere usati con la maggior parte delle prese elettriche domestiche con una tensione compresa tra 100V e 240V CA (50/60 Hz). Tuttavia a seconda della località in cui trovate, la conformazione della presa di corrente a muro può variare e per il caricabatteria e l'alimentatore USB potrebbe essere necessario un adattatore specifico. Per ulteriori dettagli, rivolgetevi ad un negozio di articoli elettrici o al vostro agente di viaggio.
- Non utilizzate trasformatori da viaggio perché potrebbero danneggiare il caricabatteria e l'alimentatore USB.

Utilizzo della scheda

Schede compatibili con la fotocamera

Scheda SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi/FlashAir (con funzione LAN wireless) (disponibili in commercio) (per informazioni sulla compatibilità delle schede, visitate il sito Web di Olympus).



- Potete utilizzare questa fotocamera senza alcuna scheda e salvare le immagini nella sua memoria interna.

Scheda FlashAir/Eye-Fi

- Le schede SD «FlashAir» sono dotati di LAN wireless integrata e non possono essere formattate. Per formattare la scheda, usate il software in dotazione con la scheda FlashAir.
- Usate la scheda FlashAir o Eye-Fi in conformità con le leggi e i regolamenti del paese dove utilizzate la fotocamera. Rimuovete la scheda FlashAir o Eye-Fi dalla fotocamera o disattivate le funzioni della scheda in aeromobili o in altri luoghi dove l'utilizzo è vietato.
- La scheda FlashAir/Eye-Fi potrebbe scaldarsi durante l'uso.
- Quando usate una scheda FlashAir/Eye-Fi, la batteria potrebbe scaricarsi più rapidamente.
- Quando utilizzate una scheda FlashAir/Eye-Fi, il funzionamento della fotocamera potrebbe essere rallentato.

Selettore di protezione da scrittura della scheda SD/SDHC/SDXC

Sulla scheda SD/SDHC/SDXC è presente un selettore di protezione da scrittura.

Se si posiziona il selettore sul lato «LOCK», non sarà possibile scrivere sulla scheda, eliminare i dati o formattare la scheda stessa. Spostate il pulsante per consentire la scrittura.



Formattazione

Occorre formattare le schede con questa fotocamera prima di utilizzarle per la prima volta o se sono state utilizzate con altre fotocamere o computer.

Controllo dell'ubicazione di memorizzazione delle immagini

L'indicatore di memoria mostra se la memoria interna o la scheda è in uso durante la ripresa e la riproduzione.

Indicatore memoria corrente

: è in uso la memoria interna

: è in uso la scheda

⚠ Anche se eseguite [Memory Format]/[Format], [Erase], [Sel. Image], [All Erase] o [Erase Group], i dati nella scheda non vengono cancellati completamente. Quando smaltite la scheda, danneggiatela per evitare la divulgazione di dati personali.

⚠ Il passaggio tra scheda e memoria interna non è disponibile.
Se si usa la memoria interna, rimuovere prima la scheda.

Processo di lettura/registrazione della scheda

Durante la ripresa, si accende l'indicatore di memoria corrente rosso mentre la fotocamera scrive i dati. Non aprite mai il coperchio del vano batteria/scheda/connettori né scollegate il cavo USB. In caso contrario non solo le immagini risulteranno danneggiate ma non potrete più usare la memoria interna o la scheda.

Numero di immagini memorizzabili (fotografie)/Durata della registrazione (filmati) nella memoria interna e nelle schede

ⓘ I valori per il numero di fotografie memorizzabili e per la durata di registrazione sono approssimativi. La capacità effettiva varia con le condizioni di ripresa e la scheda usata.

Fotografie¹

Dimensione Img	Compres- sione	Numero di immagini memorizzabili	
		Memoria interna	Scheda SD/SDHC/SDXC (4 GB)
16M 4608×3456	FINE	4	460
	NORM	8	880
8M 3200×2400	FINE	9	900
	NORM	16	1.630
3M 1920×1440	FINE	27	2.740
	NORM	54	5.480
VGA 640×480	FINE	198	20.110
	NORM	341	30.170

¹ Esempi di dimensioni immagine in formato 4:3.

Filmati

Dimensione Img	Autonomia di registrazione			
	Memoria interna		Scheda SD/SDHC/SDXC (4 GB)	
	Con sonoro	Senza sonoro	Con sonoro	Senza sonoro
1080p 1920×1080 ¹	9 sec.	9 sec.	18 min.	18 min.
1080i 1920×1080 ¹	14 sec.	15 sec.	27 min.	29 min.
720p 1280×720 ¹	27 sec.	30 sec.	51 min.	57 min.
VGA 640×480	1 min. 6 sec.	1 min. 28 sec.	125 min.	167 min.
HS 640×480 ²	23 sec.	23 sec.	43 min.	43 min.
HS 432×324 ²	17 sec.	17 sec.	32 min.	32 min.

¹ La durata massima della registrazione è di 29 minuti nella qualità HD specificata.

² La durata massima di registrazione è di 20 sec. nella qualità HS specificata.

- La dimensione massima del file di un singolo filmato è di 4 GB, indipendentemente dalla capacità della scheda.

Aumento del numero di scatti disponibili

Cancellate immagini non necessarie o collegate la fotocamera a un computer o altro dispositivo per salvare le immagini, quindi cancellate le immagini nella memoria interna o sulla scheda.

[Erase] (P. 16, 55), [Sel. Image], [All Erase], [Erase Group] (P. 55), [Memory Format]/[Format] (P. 57)

Informazioni importanti sulle caratteristiche di resistenza all'acqua e agli urti

Resistenza all'acqua: l'impermeabilità è garantita^{*1} per il funzionamento a profondità fino a 10 m per un tempo massimo di un'ora.

L'impermeabilità può essere compromessa se la fotocamera è sottoposta a forti urti.

- Non spingere forte il monitor quando aperto.

Resistenza agli urti: la caratteristica di resistenza agli urti garantisce^{*2} la resistenza della fotocamera contro urti accidentali che si verifichino durante il normale uso della fotocamera digitale compatta. La resistenza agli urti non garantisce incondizionatamente contro tutti i difetti di funzionamento o danni esteriori. Danni esteriori, quali graffi e ammaccature non sono coperti dalla garanzia.

Come per qualsiasi dispositivo elettronico, sono necessarie cura e manutenzione appropriate per preservare l'integrità e funzionamento della fotocamera. Per mantenere le prestazioni della fotocamera, in seguito ad un forte urto, consegnate la fotocamera al Centro di assistenza Olympus autorizzato più vicino per controllo. Nel caso la fotocamera sia danneggiata in seguito a negligenza o uso improprio, la garanzia non copre i costi associati all'assistenza o riparazione della fotocamera. Per ulteriori informazioni sulla nostra garanzia, visitate il sito Web Olympus per la vostra area.

Osservate le seguenti istruzioni per la cura della fotocamera.

*1 Come determinato dall'attrezzatura Olympus di test della pressione in conformità con IEC Standard Publication 529 IPX8. Ciò significa che la fotocamera può essere utilizzata sott'acqua alla pressione specificata.

*2 La resistenza agli urti è confermata dalle condizioni di test di Olympus (con il monitor posteriore chiuso).

Prima dell'uso:

- Verificate la presenza di materiali estranei sulla fotocamera quale sporcizia, polvere o sabbia.
- Chiudete correttamente il coperchio del vano batteria/scheda/connettori e il tasto di blocco.
- Non aprite il coperchio del vano batteria/scheda/connettori con mani umide, sott'acqua o in un ambiente umido o polveroso (ad esempio, in spiaggia).

Dopo l'uso:

- Accertatevi di asciugare acqua o detriti in eccesso dopo l'utilizzo subacqueo.
- **Dopo l'utilizzo in acqua salata, immergete la fotocamera in un secchio di acqua dolce per 10 minuti circa (con il coperchio del vano batteria/scheda/connettori chiuso correttamente). Non lasciate la fotocamera senza pulirla per più di 60 minuti. Ciò potrebbe danneggiare la fotocamera esternamente e/o pregiudicarne l'impermeabilità.**
- **Quando si apre il coperchio del vano batteria/scheda/connettori, fare attenzione a non bagnare la fotocamera con gocce d'acqua. Se sono presenti gocce d'acqua sul lato interno del coperchio, assicuratevi di asciugarle prima di usare la fotocamera.**

Stoccaggio e manutenzione

- Non lasciate la fotocamera in ambienti a temperatura alta (40 °C o superiore) o bassa (-10 °C o inferiore). In caso contrario la resistenza all'acqua potrebbe essere compromessa.
 - Non utilizzate prodotti chimici per pulizia, protezione dalla ruggine, antiappannanti, riparazione e così via. In caso contrario la resistenza all'acqua potrebbe essere compromessa.
 - **Non lasciate la fotocamera a lungo in acqua. L'esposizione prolungata all'acqua danneggerà l'aspetto della fotocamera e/o comprometterà la resistenza all'acqua.**
 - **Analogamente a qualsiasi altro contenitore subacqueo, per mantenere le caratteristiche di impermeabilità, si consiglia di sostituire annualmente l'involucro e le guarnizioni impermeabili. Per conoscere i distributori o i centri di assistenza Olympus dove è possibile sostituire l'involucro impermeabile, visitate il sito Web Olympus per la vostra area.**
- ⚠ Gli accessori inclusi (ad esempio, l'alimentatore USB) non offrono resistenza agli urti o all'acqua.

Elenco delle impostazioni disponibili in ciascuna modalità di scatto

Per dettagli su **SCN** o **ART**, consultate «Elenco delle impostazioni **SCN**» (P. 95), «Elenco delle impostazioni **ART**» (P. 97).

	P	FAUTO				
Modalità immagine	✓	—	✓	—	—	—
Flash	✓	*1	*1	—	*1	*1
Comp. Esp.	✓	—	✓	✓	—	—
Bilanciamento del bianco	✓	—	✓	✓	—	—
ISO	✓	—	✓	—	—	—
	✓	*1	✓	*1	*1	*1
Dimensione dell'immagine (fotografie)	✓	✓	✓	—	✓	✓
Aspetto	✓	✓	✓	—	✓	✓
Compressione	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Corr Ombre	✓	—	✓	—	—	✓
Modalità AF	✓	—	—	*1	—	—
ESP/ 	✓	—	—	✓	—	—
Zoom Digit.	✓	—	✓	—	—	✓
Stabilizzatore dell'immagine	✓	✓	✓	✓	—	✓
AF Illuminat.	✓	—	—	—	✓	✓
Visione Immagini	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Orienta Foto	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stampa Data	✓	✓	✓	—	✓	✓
Risoluz. Super Zoom	✓	—	✓	—	—	—
Dimensione dell'immagine (filmati)	✓	*1	✓	*1	*1	*1
IS Mod Video	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Riduz. rumore vento	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Non è possibile impostare alcune funzioni.

Elenco delle impostazioni SCN

Modalità immagine	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flash	*1	—	✓	—	*1	*1	*1	*1	—	—	*1	*1
Comp. Esp.	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bilanciamento del bianco	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ISO	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	*1	*1	—	*1	*1	✓	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Dimensione dell'immagine (fotografie)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aspetto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Compressione	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Corr Ombre	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓
Modalità AF	✓	✓	*1	✓	✓	✓	✓	—	✓	—	✓	✓
ESP/	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zoom Digit.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓
Stabilizzatore dell'immagine	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF Illuminat.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓
Visione Immagini	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Orienta Foto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stampa Data	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Risoluz. Super Zoom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dimensione dell'immagine (filmati)	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
IS Mod Video	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Riduz. rumore vento	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Non è possibile impostare alcune funzioni.

						
Modalità immagine	—	—	—	—	—	—
Flash	*1	*1	*1	*1	*1	—
Comp. Esp.	—	✓	✓	✓	✓	—
Bilanciamento del bianco	—	*1	*1	*1	*1	—
ISO	—	—	—	—	—	—
 /☺	*1	✓	*1	*1	*1	*1
Dimensione dell'immagine (fotografie)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aspetto	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Compressione	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Corr Ombre	✓	✓	✓	✓	✓	—
Modalità AF	✓	*1	*1	—	*1	✓
ESP/ 	—	—	—	—	—	—
Zoom Digit.	✓	✓	✓	✓	✓	—
Stabilizzatore dell'immagine	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF Illuminat.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Visione Immagini	✓	✓	✓	—	✓	✓
Orienta Foto	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stampa Data	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Risoluz. Super Zoom	—	—	—	—	✓	—
Dimensione dell'immagine (filmati)	*1	*1	*1	*1	*1	*1
IS Mod Video	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Riduz. rumore vento	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Non è possibile impostare alcune funzioni.

Elenco delle impostazioni ART

	Pop Art	Soft Focus	Pale&Light Color	Grainy Film	Pin Hole	Diorama	Dramatic Tone
Modalità immagine	—	—	—	—	—	—	—
Flash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Comp. Esp.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bilanciamento del bianco	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓
ISO	—	—	—	—	—	—	—
	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Dimensione dell'immagine (fotografie)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aspetto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Compressione	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Corr Ombre	—	—	—	—	—	—	—
Modalità AF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ESP/ 	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zoom Digt.	—	—	—	—	—	—	—
Stabilizzatore dell'immagine	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF Illuminat.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Visione Immagini	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Orienta Foto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stampa Data	—	—	—	—	—	—	—
Risoluz. Super Zoom	—	—	—	—	—	—	—
Dimensione dell'immagine (filmati)	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
IS Mod Video	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓
Riduz. rumore vento	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓

*1 Non è possibile impostare alcune funzioni.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

	ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE	
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVETE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI FUNZIONALI PER L'UTENTE. AFFIDATE LA MANUTENZIONE AL PERSONALE QUALIFICATO OLYMPUS.		

-  Il punto esclamativo incluso in un triangolo invita a consultare le importanti istruzioni d'uso e manutenzione, contenute nella documentazione fornita con il prodotto.
-  **PERICOLO** In caso di mancata osservanza delle informazioni fornite con questo simbolo durante l'utilizzo del prodotto, potrebbero verificarsi lesioni serie o la morte.
-  **AVVERTENZA** In caso di mancata osservanza delle informazioni fornite con questo simbolo durante l'utilizzo del prodotto, potrebbero verificarsi lesioni o la morte.
-  **ATTENZIONE** In caso di mancata osservanza delle informazioni fornite con questo simbolo durante l'utilizzo del prodotto, potrebbero verificarsi lesioni personali di minore entità, danni all'apparecchiatura o perdita di dati preziosi.

AVVERTENZA!
PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA NON SMONTATE E NON ESPONETE MAI IL PRODOTTO ALL'ACQUA E NON USATELO IN AMBIENTI MOLTO UMIDI.

Regole generali

Leggete tutte le istruzioni – Leggete tutte le istruzioni prima dell'uso. Conservate i manuali e la documentazione per riferimenti futuri.

Pulizia - Scollegate sempre la fotocamera dalla presa a parete prima di pulirla. Per la pulizia, usate solo un panno umido. Non usate mai alcun tipo di detergente liquido o spray, né solventi organici per pulire l'apparecchio.

Accessori – Per vostra sicurezza e per evitare di danneggiare la fotocamera, usate solo gli accessori consigliati da Olympus.

Acqua e umidità – Per le precauzioni da prendere con i modelli impermeabili, leggete la sezione relativa alla impermeabilizzazione del rispettivo manuale.

Collocazione – Per evitare danni all'apparecchio, installatelo su un treppiede o altro supporto stabile.

Fonti di alimentazione – Collegate l'apparecchio solo alla fonte di alimentazione elettrica indicata sulla sua etichetta.

Fulmini – Se utilizzate l'alimentatore USB durante un temporale, disconnettetelo immediatamente dalla presa a muro.

Corpi estranei – Per evitare danni, non inserite mai oggetti metallici nell'apparecchio.

Fonti di calore – Non usate né conservate l'apparecchio in prossimità di fonti di calore, come caloriferi, bocchettoni d'aria calda, forno o qualsiasi altro tipo di apparecchio che genera calore, inclusi amplificatori stereo.

Utilizzo della fotocamera

AVVERTENZA

- **Non usate la fotocamera in presenza di gas infiammabili o esplosivi.**
 - **Non puntate il flash e il LED (compreso l'illuminatore AF) sulle persone (neonati, bambini piccoli ecc.) a distanza ravvicinata.**
 - Azionate il flash ad almeno 1 metro dal viso dei soggetti. Se il flash scatta troppo vicino agli occhi del soggetto può causare la perdita temporanea della vista.
 - **Tenete la fotocamera fuori della portata dei bambini.**
 - Riponetevi sempre la macchina fuori della portata dei bambini per impedire che le seguenti condizioni di pericolo possano causare gravi incidenti:
 - Strangolamento causato dalla tracolla avvolta attorno al collo;
 - Rischio di ingestione accidentale di batteria, schede e altre piccole componenti.
 - Scatto accidentale del flash vicino ai propri occhi o a quelli di un altro bambino.
 - Infortuni causati dalle parti operative della macchina.
 - **Non guardate il sole o una luce forte attraverso il mirino.**
 - **Non usate e non riponete la fotocamera in ambienti polverosi o umidi.**
 - **Non coprite il flash con la mano durante l'uso.**
 - **Usate solo schede di memoria SD/SDHC/SDXC, schede Eye-Fi o schede FlashAir. Non usate mai altri tipi di schede.**
- Se inserite involontariamente un altro tipo di scheda nella fotocamera, contattate un distributore autorizzato o un centro assistenza. Non tentate di rimuovere la scheda forzandola.
- **Se l'alimentatore USB si scalda eccessivamente o notate odori insoliti, rumore o fumo attorno ad esso, scollegate la spina dalla presa di rete e interrompete l'utilizzo. Rivolgetevi quindi a un centro di assistenza o ad un distributore autorizzato.**

AVVERTENZA

- **Spegnete immediatamente la fotocamera se notate fumo, odori o rumori insoliti.**
- Non togliate mai le batterie a mani nude per evitare scottature o incendi.
- **Non usate la fotocamera con le mani bagnate.**
- **Non lasciate la fotocamera in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate.**
- Le parti possono deteriorarsi e in alcuni casi la fotocamera potrebbe incendiarsi. Non usate il caricabatteria o l'alimentatore USB se coperto da un oggetto (ad esempio una coperta). Ciò potrebbe causare un surriscaldamento con conseguente incendio.
- **Maneggiate la fotocamera con cura per evitare scottature dovute a basse temperature.**
- Quando la fotocamera contiene parti metalliche, il surriscaldamento può causare scottature dovute a

basse temperature. Prestare attenzione a quanto segue:

- Quando usata a lungo, la fotocamera si surriscalda. Il contatto con la fotocamera in queste condizioni può causare scottature per basse temperature;
- In luoghi con temperature molto basse, la temperatura del corpo della fotocamera può essere inferiore alla temperatura ambiente. Per maneggiare la fotocamera si consiglia l'uso dei guanti.
- **Tracolla.**
 - Fate attenzione quando portate la fotocamera appesa alla tracolla. Perché potrebbe facilmente impigliarsi negli oggetti e causare gravi danni.
- Per proteggere la tecnologia di alta precisione contenuta in questo prodotto non lasciate mai la fotocamera nei luoghi sotto indicati, sia per l'utilizzo sia quando non viene utilizzata:
 - Luoghi in cui temperatura e/o umidità sono elevati o sono soggetti a variazioni estreme. Luce diretta del sole, spiagge, auto chiuse o vicino a fonti di calore (fornelli, termosifoni e così via) o umidificatori.
 - In ambienti sabbiosi o polverosi;
 - Nelle vicinanze di oggetti infiammabili o esplosivi.
 - In luoghi umidi, come ad esempio stanze da bagno o sotto la pioggia. Per i modelli impermeabili leggete anche il rispettivo manuale;
 - In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Non fate cadere la fotocamera e non sottoponetela a forti urti o vibrazioni.
- Quando inserite o rimuovete la fotocamera da un treppiede, ruotate la vite del treppiede, non la fotocamera.
- Prima di trasportare la fotocamera, rimuovete il treppiede e tutti gli altri accessori non OLYMPUS.
- Non toccate i contatti elettrici sulla fotocamera.
- Non lasciate la fotocamera puntata direttamente verso la luce del sole. Così facendo si potrebbe danneggiare l'obiettivo o la tendina dell'otturatore, scolorirsi, rovinare il sensore o provocare incendi.
- Non tirate e non spingete l'obiettivo.
- Prima di riporre la macchina per lunghi periodi, togliete la batteria. Per evitare formazione di condensa o muffa all'interno della fotocamera, conservatela in un luogo fresco e asciutto. Dopo lo stoccaggio, controllate la fotocamera accendendola e premendo il pulsante di scatto per controllare che funzioni normalmente.
- La fotocamera potrebbe non funzionare correttamente se usata in luoghi soggetti a campi magnetici/elettromagnetici, onde radio o alta tensione, come vicino a un televisore, forno a microonde, videogiochi, altoparlanti, monitor di grandi dimensioni, antenne TV/radio o tralicci di trasmissione. In tali casi, prima di riutilizzare la fotocamera, spegnetela e riaccendetela.
- Osservate sempre le norme relative all'ambiente di utilizzo descritte nel manuale della fotocamera.

Misure di sicurezza per le batterie

Seguite queste importanti istruzioni per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino, si incendino, esplodano o causino scosse elettriche o scottature.

PERICOLO

- La fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio specificata da Olympus. Caricate la batteria con il caricabatteria o alimentatore USB specificato. Non utilizzate altri alimentatori USB o caricabatteria.
- Non bruciate né scaldiate mai le batterie in forni a microonde, su piastre o in contenitori a pressione, ecc.
- Non lasciate mai la fotocamera su dispositivi elettromagnetici o nei pressi di questi ultimi. Ciò potrebbe causare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non collegate i terminali ad oggetti metallici.
- Prestare attenzione nel corso del trasporto o del deposito delle batterie per evitare che entrino in contatto con oggetti metallici, come ad esempio gioielli, chiodi, fermagli e così via. Un corto circuito può causare surriscaldamento, esplosione o incendio con conseguente rischio di bruciature o danni per l'utente.
- Non lasciate le batterie in luoghi esposti alla luce diretta del sole o ad alta temperatura, in auto sotto il sole cocente o vicino ad una fonte di calore; ecc.
- Per evitare perdite dalla batteria o danni ai terminali, attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni relative al suo utilizzo. Non tentate di smontare le batterie o di modificarle in qualsiasi modo, di saldarle, ecc.
- Se il fluido della batteria entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con acqua corrente fredda e rivolgersi a un medico.
- Tenete le batterie lontano dalla portata di bambini ed animali domestici. In caso di ingestione di una batteria, rivolgetevi immediatamente al medico.
- Se non potete rimuovere la batteria dalla fotocamera, rivolgetevi a un centro di assistenza o distributore autorizzato. Non tentate di rimuovere la batteria forzandola. Danni alla parte esterna della batteria, ad esempio graffi, potrebbero produrre surriscaldamento o esplosione.

AVVERTENZA

- Tenere sempre asciutte le batterie.
- Per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino o causino incendio o esplosione, usate solo le batterie consigliate per questo apparecchio.
- Inserire le batterie come descritto nelle istruzioni operative.

- Se le batterie ricaricabili non si ricaricano entro il tempo specificato, interrompere la ricarica e non utilizzarle.
- Non utilizzare batterie rotte o crepate.
- Se le batterie perdono, hanno un odore insolito, si scoloriscono, si deformano o comunque si alterano durante il funzionamento, spegnete la fotocamera e tenetevi lontani da eventuali fiamme.
- Se il liquido della batteria si deposita sugli abiti o sulla pelle, rimuovere gli abiti e lavare immediatamente l'area interessata con acqua corrente fredda. Se il liquido brucia la pelle, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non sottoporre mai le batterie a forti urti o vibrazioni continue.
- Ciò potrebbe causare esplosione, surriscaldamento o incendio.

AVVERTENZA

- Prima di caricarle, controllate sempre che le batterie non presentino perdita di liquido, scolorimento, deformazione o altre anomalie.
- Le batterie possono surriscaldarsi durante un uso prolungato. Per evitare lievi ustioni, non rimuovetele subito dopo aver usato la fotocamera.
- Togliete sempre la batteria dalla fotocamera quando la riponete per lunghi periodi.
- Questa fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio Olympus. Utilizzate la batteria designata. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato.
- La quantità di energia consumata dalla fotocamera varia a seconda delle funzioni usate.
- Nelle condizioni elencate in seguito, l'energia viene consumata continuamente con conseguente riduzione della durata delle batterie.
 - Viene usato ripetutamente lo zoom.
 - Il pulsante di scatto viene ripetutamente premuto a metà in modalità di ripresa attivando l'autofocus.
 - Sul monitor viene visualizzata un'immagine per un periodo prolungato.
 - La fotocamera è collegata ad una stampante.
- Se usate una batteria deteriorata, la fotocamera può spegnersi senza visualizzare il segnale di batteria esaurita.
- La batteria agli ioni di litio Olympus è stata ideata per l'impiego esclusivo con la fotocamera digitale Olympus. Non utilizzate la batteria con altri dispositivi.
- Se i poli della batteria si bagnano o si ungono, la fotocamera potrebbe non funzionare. Pulite bene la batteria con un panno asciutto prima dell'uso.
- Caricate sempre la batteria al primo utilizzo o quando non la usate per lunghi periodi.
- Quando usate il dispositivo con le batterie a basse temperature, cercate di tenere la fotocamera e le batterie di riserva in un luogo più caldo possibile. Una batteria che risulta scarica alle basse temperature può ritornare a funzionare correttamente se portata a temperatura ambiente.

- Prima di intraprendere un lungo viaggio, in particolare all'estero, acquistate delle batterie di scorta. In viaggio, le batterie consigliate potrebbero essere difficili da trovare.
- Se conservate la batteria per un lungo periodo, riponetela in un luogo fresco.
- Riciclare la batteria per salvaguardare le risorse del pianeta. Quando si gettano le batterie esaurite, accertarsi di coprire i terminali e osservare sempre le norme e le leggi locali.

Alimentatore USB

- L'alimentatore USB F-2AC incluso è stato ideato per l'impiego esclusivo con questa fotocamera. Altre fotocamere non possono essere ricaricate con questo alimentatore USB.
- Non collegate l'alimentatore USB F-2AC incluso ad apparecchiature diverse da questa fotocamera.
- Per l'alimentatore USB di tipo plug-in: L'alimentatore USB F-2AC incluso deve essere correttamente orientato in verticale o in posizione per installazione a pavimento.

Usate solo la batteria ricaricabile, il caricabatteria e l'alimentatore USB

Consigliamo l'uso esclusivo di batterie ricaricabili, caricabatteria e alimentatore USB Olympus dedicati originali con questa fotocamera. L'uso di batterie ricaricabili, di un caricabatteria e/o di un alimentatore USB non originali potrebbe causare un incendio o provocare danni alle persone dovuti a perdite di liquido, surriscaldamento, accensioni o danni alla batteria. Olympus non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni conseguenti dall'uso di una batteria, caricabatteria e/o alimentatore USB non originali Olympus.

Monitor

- Non esercitate pressione sul monitor, altrimenti l'immagine potrebbe risultare deformata con conseguente anomalia della modalità riproduzione o deterioramento del monitor.
- Sul fondo/sommità del monitor può apparire una striscia di luce: non è un guasto.
- Quando un soggetto viene visualizzato in diagonale nella fotocamera, i bordi possono apparire a zig-zag sul monitor. Non è un guasto; sarà meno evidente nella modalità riproduzione.
- In luoghi soggetti a basse temperature, il monitor può impiegare più tempo per accendersi o i colori possono cambiare temporaneamente. Quando usate la fotocamera in luoghi molto freddi, è consigliabile mettere occasionalmente la macchina in un luogo caldo. Il monitor che abbia scarse prestazioni a causa delle basse temperature torna a funzionare regolarmente alle temperature normali.
- Il monitor di questo prodotto è fabbricato con elevata precisione, tuttavia, potrebbero essere presenti pixel

sempre accesi o spenti nel monitor. Tali pixel non influenzano l'immagine da salvare. A causa delle caratteristiche, a seconda dell'angolazione è possibile notare disomogeneità del colore o della luminosità, ma questo è dovuto alla struttura del monitor. Non si tratta di anomalia o malfunzionamento.

Note legali e altre note

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia per i danni o gli utili che si prevede possano derivare dall'uso legale del presente apparecchio o su richiesta di terzi, causati dall'uso inadeguato dell'apparecchio.
- Olympus non risponde né riconosce alcuna garanzia per danni o vantaggi derivanti dal corretto utilizzo del presente apparecchio, causati dalla cancellazione dei dati e delle immagini.
- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti, software o apparecchiature. Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali o della garanzia implicita, quindi i suddetti limiti possono non essere applicabili al vostro caso.
- Olympus si riserva tutti i diritti sul presente manuale.

Inefficacia della garanzia

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti, software o apparecchiature. Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali o della garanzia implicita, quindi i suddetti limiti possono non essere applicabili al vostro caso.
- Olympus si riserva tutti i diritti sul presente manuale.

Avvertenza

Fotografie non autorizzate o l'uso di materiali coperti dai diritti d'autore possono violare le relative leggi sui diritti d'autore. Olympus non si assume alcuna responsabilità per fotografie non autorizzate, per l'uso o altri atti che violino i diritti dei titolari dei copyright.

Note sui diritti d'autore

Tutti i diritti riservati. Il contenuto del presente manuale o software non può essere riprodotto né interamente né in parte, né usato in qualsiasi modo o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, inclusa la fotocopia e la registrazione o l'uso di qualsiasi tipo di sistema di memorizzazione e recupero di dati senza il previo consenso scritto di Olympus. Olympus non si assume alcuna responsabilità per l'uso delle informazioni contenute nel presente materiale o software né per i danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute negli stessi. Olympus si riserva il diritto di modificare le caratteristiche e il contenuto della presente pubblicazione o del software senza obbligo di preavviso.

Avviso FCC

- Interferenze radio e televisive
- Cambi o modifiche non espressamente approvati dal produttore possono annullare l'autorizzazione all'utente di utilizzare questa strumentazione. Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test ed è risultata conforme con le limitazioni relative ai dispositivi digitali di Classe B, in base alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati per garantire una ragionevole protezione contro interferenze nocive in caso di funzionamento in ambiente residenziale.
- Questa strumentazione genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e usata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze pericolose alle comunicazioni radio.
- Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una installazione particolare. Questa apparecchiatura provocasse interferenze pericolose alla ricezione radio o televisiva, determinata a seguito di accensione e spegnimento del dispositivo, l'utente è sollecitato a correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:
 - Regolazione o riposizionamento dell'antenna ricevente.
 - Aumento della distanza tra la fotocamera e il ricevitore.
 - Connessione dell'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
 - Per informazioni, rivolgetevi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV. Utilizzate solo il cavo USB fornito da OLYMPUS per collegare la fotocamera ai computer USB compatibili (PC).

Notifica FCC

Cambi o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono annullare l'autorizzazione all'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

Per clienti nel Nord e Sud America

Per clienti in USA

Dichiarazione di conformità

Numero modello: TG-850

Nome commerciale: OLYMPUS

Parte responsabile:

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Indirizzo: 3500 Corporate Parkway,
P.O. Box 610, Center Valley,
PA 18034-0610, U.S.A.

Telefono: 484-896-5000

Testato in conformità con le norme FCC

PER USO DOMESTICO E IN UFFICIO

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 della normativa sugli standard RSS dell'industria canadese e FCC per l'esenzione di licenza. Il suo uso è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose.
- (2) Questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, comprese le interferenze che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.

Per clienti in CANADA

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme con ICES-003 canadese. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

GARANZIA LIMITATA MONDIALE OLYMPUS - PRODOTTI PER IMAGING

Olympus garantisce che i prodotti per imaging Olympus® acclusi e i relativi accessori Olympus® (singolarmente un «Prodotto» e collettivamente i «Prodotti») sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione nell'uso e impiego normale per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto.

Se un Prodotto si rivelasse difettoso entro il periodo di garanzia di un anno, il cliente deve restituirlo a uno dei Centri di assistenza Olympus, seguendo la procedura indicata di seguito (Vedere «PROCEDURA DA SEGUIRE IN CASO DI ASSISTENZA»).

Olympus, a sua esclusiva discrezione, riparerà, sostituirà o regolerà il Prodotto difettoso, purché i controlli di Olympus e l'ispezione interna rivelino che (a) tale difetto si sia sviluppato con l'uso normale e corretto e (b) che il Prodotto sia coperto dalla presente garanzia limitata.

Riparazione, sostituzione o sistemazione dei Prodotti difettosi saranno i soli obblighi di Olympus e il solo rimedio per il cliente.

Il cliente ne risponde e dovrà sostenere i costi di spedizione dei Prodotti al Centro di assistenza Olympus.

Olympus non è obbligata ad eseguire manutenzione preventiva, installazione, disinstallazione o manutenzione.

Olympus si riserva il diritto di (i) utilizzare ricambi ricondizionati, rinnovati e/o riparabili (conformi con gli standard di qualità di Olympus) per riparazioni in garanzia o di altro tipo e (ii) di apportare modifiche di progetto e/o funzionalità interne o esterne ai suoi prodotti senza alcuna responsabilità di integrare tali modifiche ai Prodotti.

ELEMENTI NON COPERTI DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

Esclusi dalla presente garanzia limitata e non garantiti da Olympus in alcun modo, espresso, implicito o per statuto, sono:

- (a) prodotti e accessori non realizzati da Olympus e/o senza il marchio «OLYMPUS» (la copertura della garanzia per prodotti e accessori di altri costruttori, che possono essere distribuiti da Olympus, è responsabilità dei fabbricanti di tali prodotti e accessori in base ai termini e alla durata di tali garanzie dei produttori);
- (b) ogni Prodotto che sia stato disassemblato, riparato, manomesso, alterato, cambiato o modificato da persone diverse dal personale di assistenza autorizzato di Olympus a meno che la riparazione da parte di terzi non sia avvenuta con il consenso scritto di Olympus;
- (c) difetti o danni ai Prodotti risultanti da usura, lacerazione, uso improprio, abuso, negligenza, sabbia, liquidi, impatti, stoccaggio improprio, non effettuazione di operazioni di manutenzione pianificate, perdite della batteria, uso di accessori, prodotti di consumo o elementi non-«OLYMPUS», oppure uso dei Prodotti in combinazione con dispositivi non compatibili;
- (d) programmi software;
- (e) materiali di consumo (compresi ma non limitati a lampade, inchiostro, carta, pellicola, stampa, negativi, cavi e batterie); e/o
- (f) Prodotti che non contengono un numero di serie Olympus correttamente posizionato o registrato, a meno che non si tratti di un modello su cui Olympus non posizioni né registri numeri di serie.

ECCEPTE PER LA GARANZIA LIMITATA SOPRA INDICATA, OLYMPUS NON RICONOSCE ALCUNA ALTRA RAPPRESENTAZIONE, AVALLO, CONDIZIONE E GARANZIA RIGUARDANTE I PRODOTTI, SIA DIRETTA O INDIRETTA, ESPRESSA O IMPLICITA O DERIVANTE DA QUALSIASI STATUTO, ORDINANZA, USO COMMERCIALE O ALTRO, COMPRESA MA NON LIMITATA A OGNI GARANZIA O RAPPRESENTAZIONE DERIVANTE DA IDONEITÀ, DURATA, PROGETTAZIONE, OPERAZIONE O CONDIZIONE DEI PRODOTTI (O LORO PARTI) O DALLA COMMERCIALITÀ DEI PRODOTTI O DALLA LORO IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, O RELATIVA ALLA VIOLAZIONE DI QUALSIASI BREVETTO, COPYRIGHT, O ALTRO DIRITTO DI PROPRIETÀ USATO O INCLUSO IN ESSO.

SE DEVONO APPLICARSI GARANZIE IMPLICITE IN BASE ALLA LEGISLAZIONE, ESSE SARANNO LIMITATE IN DURATA AL PERIODO DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.

ALCUNI STATI POSSONO NON RICONOSCERE ESCLUSIONE O LIMITAZIONE DI GARANZIE E/O LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ QUINDI LE PRECEDENTI ESCLUSIONI E NON RICONOSCIMENTI POSSONO NON APPLICARSI.

IL CLIENTE PUÒ INOLTRE AVERE DIRITTI E RIMEDI DIVERSI E/O AGGIUNTIVI CHE VARIANO DA STATO A STATO.

IL CLIENTE RICONOSCE E ACCETTA CHE OLYMPUS NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI IN CUI IL CLIENTE PUÒ INCORRERE DA SPEDIZIONE IN RITARDO, GUASTO DEL PRODOTTO, PROGETTAZIONE DEL PRODOTTO, SELEZIONE O PRODUZIONE, PERDITA O DEGRADO DI IMMAGINI O DATI O PER ALTRE CAUSE, SIA CHE LA RESPONSABILITÀ SIA ACCERTATA IN CONTRATTO, TORTO (COMPRESA NEGLIGENZA E STRETTA RESPONSABILITÀ DEL PRODOTTO) O DIVERSAMENTE. IN NESSUN CASO OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI DI OGNI TIPO (COMPRESI MA NON LIMITATI A PERDITA DI PROFITTI O PERDITA DI UTILIZZO), SIA CHE OLYMPUS SIA CONSAPEVOLE O MENO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI PERDITE O DANNI POTENZIALI.

Rappresentazioni e garanzie fatte da chiunque, compresi ma non limitati a rivenditori, rappresentanti, venditori o agenti di Olympus, che siano incoerenti o in conflitto con o in aggiunta ai termini della presente garanzia limitata, non costituiranno vincolo per Olympus a meno che non siano in forma scritta e approvati da un rappresentante ufficiale espressamente autorizzato di Olympus.

La presente garanzia limitata costituisce la dichiarazione completa ed esclusiva che Olympus accetta di fornire per i Prodotti e sostituisce tutti gli accordi, definizioni, proposte e comunicazioni precedenti e contemporanei relativi al soggetto indicato.

La presente garanzia limitata è a vantaggio esclusivo del cliente originale e non può essere trasferita o assegnata.

PROCEDURA DA SEGUIRE IN CASO DI ASSISTENZA

Il cliente deve trasferire ogni immagine o dati memorizzati in un Prodotto su un altro supporto di memorizzazione immagini o dati e/o rimuovere l'eventuale pellicola dal Prodotto prima di inviarlo a Olympus per assistenza.

IN NESSUN CASO OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER LA MEMORIZZAZIONE, IL MANTENIMENTO O LA CONSERVAZIONE DI IMMAGINI O DATI SALVATI IN UN PRODOTTO RICEVUTO PER ASSISTENZA, O DI PELLICOLE CONTENUTE IN UN PRODOTTO RICEVUTO PER ASSISTENZA, NÉ OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER DANNI IN CASO DI PERDITA O DANNEGGIAMENTO DI IMMAGINI O DATI DURANTE L'EFFETTUAZIONE DELLE OPERAZIONI DI ASSISTENZA (COMPRESI, MA NON LIMITATI A, DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI, PERDITA DI PROFITTI O PERDITA DI USO), CHE OLYMPUS NE SIA CONSAPEVOLE O MENO DELLA POSSIBILITÀ DI TALE POTENZIALE PERDITA O DANNEGGIAMENTO.

Impacchettare il Prodotto con attenzione con materiali appositi per evitare danni durante il trasporto e portarlo al Rivenditore Autorizzato Olympus che l'ha venduto oppure spedirlo con busta preaffrancata e assicurata a uno dei Centri di assistenza Olympus. Quando si restituiscono i Prodotti per assistenza, la confezione deve contenere:

- 1** Ricevuta di vendita indicante data e luogo di acquisto.
- 2** Copia della presente garanzia limitata **indicante il numero di serie del Prodotto corrispondente al numero di serie sul Prodotto** (a meno che non si tratti di un modello su cui Olympus non pone né registra numeri di serie).
- 3** Una descrizione dettagliata del problema.
- 4** Stampe, negativi, stampe digitali campione (o file su disco) se disponibili e relativi al problema.

Al termine delle operazioni di assistenza, il Prodotto verrà restituito con busta preaffrancata.

DOVE INVIARE IL PRODOTTO PER L'ASSISTENZA

Per il centro di assistenza più vicino, vedere «GARANZIA MONDIALE».

SERVIZIO DI GARANZIA INTERNAZIONALE

Il servizio di garanzia internazionale è disponibile con la presente garanzia.

Per clienti in Europa



Il marchio «CE» indica che il prodotto è conforme ai requisiti europei sulla sicurezza, sulla salute, sull'ambiente e sulla protezione del consumatore. Gli apparecchi con marchio «CE» sono destinati alla vendita in Europa.



Questo simbolo [crossed-out wheeled bin WEEE Annex IV] indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'UE.

Non gettate il dispositivo nei rifiuti domestici. Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro paese.



Questo simbolo [crossed-out wheeled bin Directive 2006/66/EC Annex II] indica la raccolta differenziata di batterie usate nei paesi dell'UE.

Non gettate le batterie nei rifiuti domestici. Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro Paese.

Condizioni di garanzia

- 1 Qualora il prodotto si rivelasse difettoso, pur essendo usato appropriatamente (in osservanza delle istruzioni scritte in Cura e funzionamento fornite con esso), durante il periodo applicabile di garanzia nazionale ed è stato acquistato presso un distributore Olympus autorizzato con sede nell'area commerciale di Olympus Europa SE & Co. KG, secondo quanto indicato sul sito Web <http://www.olympus.com>, il presente prodotto verrà riparato o sostituito gratuitamente. Per fare valere questo diritto, il cliente deve presentare il prodotto e il presente certificato di garanzia prima del termine del periodo di garanzia nazionale applicabile al rivenditore presso cui ha effettuato l'acquisto, o altro punto di assistenza Olympus nell'area commerciale di Olympus Europa SE & Co. KG, secondo quanto indicato sul sito Web <http://www.olympus.com>. Durante l'anno di validità della garanzia mondiale, il cliente potrà restituire il prodotto a qualsiasi punto di assistenza Olympus. Notare che i punti di assistenza Olympus non sono presenti in tutti i paesi.
- 2 Il cliente sarà responsabile di tutti i costi e i rischi inerenti al trasporto del prodotto fino al rivenditore o al punto di assistenza Olympus.

Condizioni di garanzia

- 1 «OLYMPUS IMAGING CORP.» offre una garanzia mondiale di un anno. La presente garanzia mondiale deve essere presentata presso un centro di assistenza e riparazione autorizzato Olympus prima di eseguire riparazioni coperte dalla garanzia. La presente garanzia è valida solo se il Certificato di Garanzia e la prova di acquisto vengono presentati al centro di assistenza e riparazione Olympus. Tenere presente che la presente garanzia è un'aggiunta e non intacca i diritti legali di garanzia per il cliente nell'ambito delle legislazioni nazionali applicabili che regolano la vendita di beni di consumo indicate in precedenza.
- 2 La presente garanzia non copre quanto indicato di seguito e al cliente verrà richiesto di sostenere le spese di riparazione anche per i difetti sorti durante il suddetto periodo di garanzia.
 - a. Qualsiasi difetto dovuto a un uso improprio (qualsiasi operazione non menzionata in Cura e funzionamento o altra sezione di istruzioni, ecc.).
 - b. Qualsiasi difetto dovuto ad attività di riparazione, modifica, pulizia, ecc. non svolte da personale Olympus o punti di assistenza Olympus autorizzati.
 - c. Qualsiasi difetto o danno dovuto a trasporto, caduta, urto ecc. successivamente all'acquisto del prodotto.
 - d. Qualsiasi difetto o danno dovuto a incendio, terremoto, alluvione, fulmine, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e sbalzi di tensione.

- e. Qualsiasi difetto dovuto a stoccaggio improprio o incauto (per esempio, riporre il prodotto in condizioni di temperatura e umidità elevate, in prossimità di repellenti per insetti come naftalina o medicinali pericolosi, ecc.), manutenzione impropria, ecc.
 - f. Qualsiasi difetto dovuto a batterie scariche, ecc.
 - g. Qualsiasi difetto dovuto a sabbia, fango, ecc. penetrato all'interno del prodotto.
 - h. Quando il presente certificato di garanzia non è restituito con il prodotto.
 - i. Quando vengono apportate modifiche di qualsiasi natura al certificato di garanzia riguardanti l'anno, il mese e la data di acquisto, il nome del cliente, il nome del rivenditore e il numero di serie.
 - j. Quando la prova di acquisto non viene presentata assieme al certificato di garanzia.
- 3** La presente garanzia è applicabile esclusivamente al prodotto e non ad altre apparecchiature accessorie, come custodia, tracolla, copriobiettivo e batterie.
- 4** L'esclusiva responsabilità di Olympus in merito alla presente garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto. Nei termini di questa garanzia, viene esclusa qualsiasi responsabilità per perdite o danni di qualsiasi tipo, indiretti o consequenziali, subiti dal cliente in relazione a un difetto del prodotto e, in particolare, viene esclusa qualsiasi perdita o danno causato da obiettivi, pellicole, altre apparecchiature o accessori utilizzati con il prodotto o qualsiasi altra perdita risultante da un ritardo nella riparazione o perdita di dati. Le normative di legge non sono interessate da questa clausola.

Note riguardanti la manutenzione della garanzia

- 1** La presente garanzia deve essere ritenuta valida solamente se il certificato di garanzia (o altro documento contenente una prova di acquisto sufficiente) è stato debitamente compilato da Olympus o da un rivenditore autorizzato. Di conseguenza, controllate che il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il numero di serie, l'anno, il mese e la data di acquisto siano indicati sul documento oppure che la fattura o lo scontrino di vendita originale (indicante il nome del rivenditore, la data di acquisto e il prodotto acquistato) sia allegato al presente certificato di garanzia. Olympus si riserva il diritto di rifiutare l'assistenza gratuita qualora il certificato di garanzia fosse incompleto, il documento suddetto non sia stato presentato, oppure le informazioni contenute siano incomplete o illeggibili.
- 2** Poiché il presente certificato di garanzia non può essere emesso una seconda volta, conservarlo in un luogo sicuro.
- * Fate riferimento al sito Web <http://www.olympus.com> per consultare l'elenco di punti di assistenza Olympus autorizzati in tutto il mondo.

Per clienti in Asia

Condizioni di garanzia

- 1** Se questo prodotto si rivelasse difettoso, sebbene utilizzato correttamente (nel rispetto delle istruzioni descritte nella sezione Cura e funzionamento fornite in dotazione con il prodotto) entro un periodo di un anno dalla data di acquisto, il prodotto verrà riparato o, a discrezione di Olympus, sostituito gratuitamente. Per fare valere questo diritto, il cliente deve presentare il prodotto e il presente certificato di garanzia prima del termine del periodo di garanzia di un anno al rivenditore presso cui ha effettuato l'acquisto, o altro punto di assistenza Olympus autorizzato elencato nelle istruzioni e richiedere le riparazioni necessarie.
- 2** Il cliente sarà responsabile di tutti i costi e i rischi inerenti al trasporto del prodotto fino al rivenditore o al punto di assistenza Olympus.
- 3** La presente garanzia non copre quanto indicato di seguito e al cliente verrà richiesto di sostenere le spese di riparazione anche per i difetti sorti durante il suddetto periodo di garanzia.
- a. Qualsiasi difetto dovuto a un uso improprio (qualsiasi operazione non menzionata in Cura e funzionamento o in un'altra sezione delle istruzioni, ecc.).
 - b. Qualsiasi difetto dovuto ad attività di riparazione, modifica, pulizia, ecc. non svolte da personale Olympus o punti di assistenza Olympus autorizzati.
 - c. Qualsiasi difetto o danno dovuto a trasporto, caduta, urto ecc. successivamente all'acquisto del prodotto.
 - d. Qualsiasi difetto o danno dovuto a incendio, terremoto, alluvione, fulmine, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e sbalzi di tensione.
 - e. Qualsiasi difetto dovuto a stoccaggio improprio o incauto (per esempio, riporre il prodotto in condizioni di temperatura e umidità elevate, in prossimità di repellenti per insetti come naftalina o medicinali pericolosi, ecc.), manutenzione impropria, ecc.
 - f. Qualsiasi difetto dovuto a batterie scariche, ecc.
 - g. Qualsiasi difetto dovuto a sabbia, fango, ecc. penetrato all'interno del prodotto.
 - h. Quando il presente certificato di garanzia non è presentato con il prodotto.
 - i. Quando vengono apportate modifiche di qualsiasi natura al certificato di garanzia riguardanti l'anno, il mese e la data di acquisto, il nome del cliente, il nome del rivenditore e il numero di serie.
 - j. Quando la prova di acquisto non viene presentata assieme al certificato di garanzia.

- 4 La presente garanzia è applicabile esclusivamente al prodotto e non ad altre apparecchiature accessorie, come custodia, tracolla, copriobiettivo e batterie.
- 5 L'esclusiva responsabilità di Olympus in merito alla presente garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto e viene esclusa qualsiasi responsabilità per perdite o danni di qualsiasi tipo, indiretti o consequenziali, subiti dal cliente in relazione a un difetto del prodotto e, in particolare, viene esclusa qualsiasi perdita o danno causato da obiettivi, pellicole, altre apparecchiature o accessori utilizzati con il prodotto o qualsiasi altra perdita risultante da un ritardo nella riparazione.

Note;

- 1 La presente garanzia è un'aggiunta e non influisce sui diritti stabiliti dell'utente.
- 2 Per domande sulla presente garanzia, chiamate uno dei centri assistenza autorizzati Olympus elencati nelle istruzioni.

Note relative alla validità della garanzia

- 1 La presente garanzia deve essere ritenuta valida solamente se il certificato di garanzia è stato debitamente compilato da Olympus o dal rivenditore. Di conseguenza, controllate che siano indicati il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il numero di serie, l'anno, il mese e la data di acquisto.
- 2 Poiché il presente certificato di garanzia non può essere emesso una seconda volta, conservarlo in un luogo sicuro.
- 3 Qualunque richiesta di riparazione da parte di un cliente nello stesso paese di acquisto del prodotto sarà soggetta ai termini della garanzia emessa dal distributore Olympus in tale paese. Nel caso il distributore locale Olympus non abbia emesso una garanzia separata o se il cliente non risieda nel paese di acquisto del prodotto, vengono applicati i termini della garanzia globale.
- 4 Se applicabile, la presente garanzia è valida in ogni paese. I centri di assistenza autorizzati Olympus elencati nella presente garanzia saranno lieti di onorare la garanzia.
- * Consultate l'elenco della rete di assistenza internazionale autorizzata Olympus.

Inefficacia della garanzia

Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti o software. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali, quindi i suddetti limiti possono non essere applicabili al vostro caso.

Marchi di fabbrica

- Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Macintosh è un marchio registrato di Apple Inc.
- Il logo SDXC è un marchio di SD-3C, LLC.
- Eye-Fi è un marchio registrato di Eye-Fi, Inc.
- FlashAir è un marchio di Toshiba Corporation.
- Il logo Apical è un marchio registrato di Apical Limited.
- Tutti gli altri nomi di società e prodotti sono marchi registrati e/o marchi dei rispettivi proprietari.



THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Il software di questa fotocamera può includere software di terzi. Qualsiasi software di terzi è soggetto ai termini e condizioni, imposti dai proprietari o licenziatari di tale software, sotto i quali vi viene fornito tale software.

Tali termini e altre note relative al software di terzi, se presenti, sono disponibili nel file PDF con le note sul software, memorizzato sul CD-ROM fornito o reperibile all'indirizzo <http://www.olympus.co.jp/en/support/msgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- Le norme sui sistemi di memorizzazione file di fotocamere menzionati nel presente manuale sono le «Design Rule for Camera File System/DCF» (Norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche/DCF) stipulate dall'associazione JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, Associazione delle Industrie Giapponesi di Elettronica e Tecnologia Informatica).

Specifiche tecniche

Fotocamera

Tipo	: Fotocamera digitale (per registrazione e riproduzione)
Sistema di registrazione	
Fotografie	: Registrazione digitale, JPEG (conforme alle norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche (DCF))
Standard applicabili	: Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Audio con immagini	: Formato Wave
Video	: PCM lineare MOV H.264
Memoria	: Memoria interna, scheda SD/SDHC/SDXC (supporta UHS-I)/ Eye-Fi/FlashAir (con funzione LAN wireless)
N. di pixel effettivi	: 16.000.000 pixel
Sensore	: 1/2,3" CMOS (filtro colori primari)
Obiettivo	: Obiettivo Olympus da 3,74 a 18,7 mm, da f3.5 a 5.7 (Equivalente a da 21 a 105 mm su pellicola da 35 mm)
Sistema fotometrico	: Misurazione ESP digitale, sistema di misurazione spot
Tempo di posa	: Da 4 a 1/2000 sec.
Distanza di ripresa	
Normale	: da 0,1 m a ∞ (W/T)
Modalità Super Macro	: da 0,01 m a 0,1 m (f=4,24 a 8,7 mm)
Monitor	: Display LCD TFT a colori da 3,0", 460.000 punti, mobile
Connettore	: Multi-connettore (connettore DC-IN, connettore USB, connettore A/V OUT)/microconnettore HDMI (tipo D)
Sistema calendario automatico	: Dal 2000 al 2099
Resistenza all'acqua	
Tipo	: Equivalente alla pubblicazione IEC Standard 529 IPX8 (in condizioni di test OLYMPUS), disponibile alla profondità di 10 m
Significato	: La fotocamera può essere usata normalmente in acqua alla pressione specificata.

Resistenza alla polvere	: Pubblicazione IEC Standard 529 IP6X (in condizioni di test OLYMPUS)
Ambiente operativo	
Temperatura	: -10 °C - 40 °C (utilizzo)/ -20 °C - 60 °C (stoccaggio)
Umidità	: Da 30% a 90% (utilizzo)/da 10% a 90% (stoccaggio)
Batteria	: Una batteria Olympus agli ioni di litio (LI-50B) o alimentatore USB opzionale
Dimensioni	: 109,9 mm (L) × 64,1 mm (A) × 27,6 mm (P) (escluse le parti sporgenti)
Peso	: 218 g (comprese batteria e scheda)

Batteria agli ioni di litio (LI-50B)

Tipo	: Batteria agli ioni di litio ricaricabile
Modello n.	: LI-50BA/LI-50BB
Tensione standard	: CC 3,7 V
Capacità standard	: 925 mAh
Durata della batteria	: Circa 300 ricariche complete (varia a seconda dell'utilizzo)
Ambiente operativo	
Temperatura	: da 0 °C a 40 °C (ricarica)

Alimentatore USB (F-2AC)

Modello n.	: F-2AC-1B/F-2AC-2B
Requisiti di alimentazione	: CA da 100 a 240 V (50/60 Hz)
USCITA	: 5 V CC, 500 mA
Ambiente operativo	
Temperatura	: da 0 °C a 40 °C (utilizzo)/ da -20 °C a 60 °C (stoccaggio)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Edifici: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Amburgo, Germania
Tel.: +49 40 – 23 77 3 – 0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Consegna merci: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germania
Corrispondenza: Postfach 10 49 08, 20034 Amburgo, Germania

Supporto tecnico clienti in Europa:

Visitate la nostra homepage <http://www.olympus-europa.com>
o chiamate il NUMERO VERDE*: **00800 – 67 10 83 00**

per Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Danimarca, Finlandia, Francia,
Germania, Lussemburgo, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Russia,
Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito.

* Vi preghiamo notare che alcuni servizi/provider di telefonia (mobile) non consentono l'accesso o richiedono un prefisso addizionale ai numeri +800.

Per tutti i Paesi Europei non elencati e in caso non vi fosse possibile
contattare i suddetti numeri telefonici, rivolgetevi ai seguenti numeri
NUMERI A PAGAMENTO: **+49 40 – 237 73 899**.